



# Evaluation des risques au niveau de la cité

Boîte à outils Do-It-Together pour le renforcement de la résilience des communautés urbaines

June 2017



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE



**Global Disaster Preparedness Center**

## Remerciements Remerciements

Le Centre de Préparation aux Catastrophes Naturelles remercie tous ceux qui ont permis de compiler ce document – les participants aux trois ateliers pilotes qui se sont déroulés à Luganville, Vanuatu, Semarang et Ternate, Indonésie qui ont participé à la rédaction de ce document, les équipes de Palang Merah Indonésie (Croix Rouge Indonésie) et la Croix Rouge du Vanuatu, la Croix Rouge Américaine et la Fédération de Red Cross Red Crescent Societies, HR&A Conseillers, la fondation Rockefeller, ainsi que les auteurs, ISET-International and Picher Allan Associates, LLC. The Global Disaster Preparedness Center.

Subventionné par : The United States Agency for International Development

Auteurs : Institute for Social and Environmental Transition-International (ISET-International), Boulder, CO, USA ([www.i-s-e-t.org](http://www.i-s-e-t.org)) et Picher Allan Associates LLC, Boulder, CO, USA.

Design : Thanh Ngo, ISET-International, Hanoi, Vietnam.

Citation: Global Disaster Preparedness Center, 2017. *City Wide Risk Assessment: Do-It-Together Toolkit for Building Urban Community Resilience*, American Red Cross and International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies.

Dans la Region Pacifique, les impacts du changement climatique deviennent de plus en plus evidents.

Il est vital que nos communautes developpent leur resilience pour faire face non seulement a des effets climatiques plus extremes mais aussi a des desastres de plus en plus frequents.

La Croix Rouge du Vanuatu est fiere d'avoir activement participe au developpement d'un outil permettant d'evaluer a grande echelle les risques en mileux urbains, le project **Do-it-Together** (Faisons le ensemble) consiste au renforcement des capacite de resilience dans cet environnement specifique.

Nous remercions le centre **the Global Disaster Preparedness** d'avoir selectionne le Vanuatu comme pays pilote du projetcoalition pour la lutte contre les effets du changement climatique.

Nous sommes impatients de mettre en action cet outil et de partager notre experience avec les pays pour qui le changement climatique est une realite et qui, comme nous, doivent s'y adapter.



Jacqueline de Gaillande  
Directrice  
Croix Rouge du Vanuatu

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Jacqueline de Gaillande'. The signature is stylized and includes a long horizontal flourish at the end.

# TABLE DES MATIÈRES

<b>INTRODUCTION</b> .....	<b>1</b>
Pourquoi ce guide .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Contenu du guide.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Comment utiliser ce guide.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Méthodologie .....	<b>5</b>
Trucs pour les formateurs .....	<b>7</b>
<b>INFORMATION</b> .....	<b>12</b>
Resilience .....	<b>12</b>
Systemes de pensée .....	<b>14</b>
Planifier un avenir incertain.....	<b>20</b>
Rendre possible la résilience .....	<b>25</b>
Trucs du formateur.....	<b>28</b>
<b>RESILIENCE DE QUOI: IDENTIFIER LES SYSTEMES</b> .....	<b>29</b>
Outil: Systèmes de Mappage .....	<b>30</b>
Outil: Identifier les Interactions entre les Systèmes urbains .....	<b>35</b>
Trucs du formateur.....	<b>39</b>
<b>RESILIENCE A QUOI: IDENTIFIER LES CHOCS ET STRESS DE BASE</b> .....	<b>42</b>
Outil: Identifier les Chocs et Stress .....	<b>43</b>
Outil: Mappage des Chocs et Stress de base .....	<b>46</b>
Trucs du formateur.....	<b>49</b>
<b>RESILIENCE POUR QUI: COMPRENDRE LES DEPENDENCES</b> .....	<b>52</b>
Comprendre comment un système fragile peut affecter la vie des populations.....	<b>53</b>
Trucs du formateur.....	<b>59</b>
<b>IDENTIFIER LES POSSIBILITES DE RESILIENCE</b> .....	<b>62</b>
Outil: Action de résilience.....	<b>63</b>
Trucs du formateur.....	<b>67</b>
<b>SCENARIOS FUTURS</b> .....	<b>68</b>
Outil: Profils passés, actuels et futurs .....	<b>69</b>
Trucs du formateur.....	<b>74</b>
<b>DETERMINER LES PRIORITES DE LA RESILIENCE</b> .....	<b>76</b>
Outil: le chemin de la résilience .....	<b>77</b>
Trucs du formateur.....	<b>81</b>

# INTRODUCTION

De nos jours, les communautés ont de plus grandes possibilités de croissance et de connexion que jamais; même si le nombre de personnes exposées aux dangers, chocs et stress augmente rapidement, particulièrement dans les régions côtières, ce qui entraîne de plus grands risques et une plus grande vulnérabilité qui sont décrites dans le chapitre “Identifier les stress”. Les gens qui vivent dans les villes sont eux mêmes les agents de ces changements, et ils possèdent des ressources significatives et des capacités à mener ces mêmes communautés vers la résilience.

De nombreuses organisations communautaires effectuent des travaux de développement humanitaire dans les quartiers vulnérables et ces efforts participent à bâtir un capital social et des ressources locales. Cependant, elles ne sont pas capables de faire face à tous les besoins liés à la résilience et sont souvent incapables de communiquer avec les autorités concernées, municipales ou nationales, et les partenaires potentiels sur les problèmes non résolus.

Afin de renforcer leur résilience face au changement climatique, les villes ont besoin d’augmenter le niveau d’engagement civique qui permet de renforcer la diversité des communautés urbaines et qui peut effectivement venir soutenir les structures gouvernementales formelles en regroupant un plus grand nombre de participants afin de mettre en place une résilience au niveau familial et communautaire. Combinée à un système communautaire et une approche de voisinage dans lesquels les organisations communautaires ont investi depuis longtemps, ce type d’engagement civique dans les villes apporte une dynamique permettant d’accélérer le processus de prise de décisions au niveau local, d’influencer le développement, une bonne gouvernance et des investissements pour une résilience communautaire.

Afin de pouvoir agir à grande échelle, les organisations doivent utiliser les outils actuels et leur méthodologie et s’organiser de deux manières nouvelles :

- Utiliser les systèmes de pensée afin d'analyser la vulnérabilité et identifier les opportunités, non seulement au niveau communautaire, mais au niveau de la cité, et
- Etablir des liens entre les organisations qui travaillent ensemble vers une réduction de la vulnérabilité et l'élaboration d'une résilience.

Le deuxième point, établir des liens et des coalitions, est étudié dans un guide de travail. Dans ce guide, l'accent est mis sur l'évaluation de la résilience et la mise en place de la résilience, depuis un système de pensée.

## **Pourquoi ce guide**

---

Si vous lisez ce document, c'est que vous portez quelque intérêt à l'évaluation de la résilience.

- Construire la résilience reste le moyen de réduire la vulnérabilité, améliorer le bien être des populations, réduire l'urgence de réponse après une catastrophe, et enfin envisager la reconstruction,
- La résilience représente une source de soutien financier et vous souhaitez être prêt à utiliser cette possibilité.

Cet outil de travail a été développé et est piloté en collaboration avec des organisations humanitaires. Il contient des bases théoriques et pratiques pour aider à la résilience et aborde les nombreux problèmes d'urbanisation, développement.

Cet outil de travail est :

- ***Facile à utiliser,***
- ***Tourné vers les communautés,***
- ***Compréhensible,***
- ***Dessiné pour aider les organisations sans avoir recours à des facilitateurs extérieurs.***

Cet outil est adapté aux organisations travaillant en milieu urbain qui souhaitent agir au niveau communautaire, et les organisations qui travaillent dans les communautés qui rencontrent des difficultés ayant besoin d'être surmontées au delà du niveau communautaire.

## **Contenu du guide**

---

Ce guide propose une approche permettant d'évaluer les capacités de résilience au niveau de la population d'une ville :

- Identifier les priorités de résilience au niveau communautaire ainsi que les besoins spécifiques requérant une attention particulière et une intervention au niveau de la ville;
- Déterminer si les priorités de la communauté s'alignent avec ceux de la cité et de quelle manière ;
- Identifier les points clés permettant de construire la résilience de la communauté ce qui mènera à la résilience de la cité.

Avant de commencer, relisez le guide en son entier. Le processus sera beaucoup facile à mettre en place si vous comprenez chaque étape et la manière dont elles s'imbriquent pour fournir une image globale de la situation et du travail de résilience à entreprendre.

L'évaluation totale des besoins à mettre en place pour la résilience prendra probablement 2 à 4 mois. A la fin, vous n'aurez encore rien réalisé et vous ne connaîtrez largement pas toutes les données de la situation mais vous en saurez suffisamment pour déterminer où le travail de résilience a déjà commencé et vous pourrez alors commencer à poser les jalons des activités ultérieures à mettre en place pour construire la résilience dans votre ville.

## **Comment Utiliser lignes directrices**

Vous n'avez pas besoin d'un facilitateur pour mettre en place les directives contenues dans ce guide – les outils ont été créés pour être utilisables par tous et n'exigent aucune connaissance préalable en matière de résilience ou de changement climatique.

Cependant, un facilitateur peut permettre un meilleur déroulement du processus. Le facilitateur n'a pas besoin d'être un professionnel embauché pour cette mission, il peut très bien être un des membres de votre organisation ou d'une organisation similaire, familier des concepts présents dans ce guide. Vous pouvez aussi désigner quelques membres de votre organisation qui présenteront certains points du guide.

Ce document présente des informations de base et une série d'outils permettant de mettre en place une évaluation des besoins de résilience. Il compte aussi avec des avis supplémentaires sur la manière de mener une équipe de personnes tout au long des étapes de cette activité. Ces "Trucs du formateur" sont clairement indiqués et peuvent être laissés de côté par ceux qui recherchent uniquement des informations de base.

Si vous n'avez aucune expérience en matière de résilience, nous vous suggérons d'utiliser les outils de ce guide dans l'ordre où ils sont présentés. Chaque outil est pensé pour vous aider à compiler les informations obtenues à l'aide des outils précédents, et vous permettre une meilleure compréhension et application des divers événements. Chaque outil inclus un "minutage", indiquant le temps nécessaire, à titre indicatif, pour effectuer l'activité. Les outils peuvent être plus ou moins longs à mettre en pratique surtout si vous avez à faire à un grand groupe ou si le sujet est entièrement nouveau pour vous. Ils peuvent prendre moins de temps si le groupe est plus petit ou si vous travaillez sur des bases déjà établies. Vous pourrez aussi vous apercevoir que les premières étapes vous permettent d'obtenir plus d'informations ou d'engager d'autres participants, ou au contraire exigent de refaire une activité plus en détail, ou avec un groupe plus important.

Si vous avez déjà quelque expérience en matière de résilience, utilisez ce guide ! Par exemple, si votre ville a déjà bénéficié d'un mappage des risques<sup>1</sup>, apportez ces cartes lors des sessions de Mappage des Chocs & Stresses, et utilisez les comme point de départ. Ce set d'outils devrait être utilisé pour tous les travaux préliminaires, au sein des réseaux, pour établir les relations et une meilleure compréhension de la situation. Le but de ce guide n'est pas de simplement disposer d'un jeu d'outils, mais de vous aider à organiser les travaux préliminaires, combler les lacunes et fournir une image globale de la situation afin de prendre les décisions qui s'imposent pour continuer le travail.

Ce guide a été créé pour être utilisé par un groupe de personnes, car construire la résilience requiert une image globale, tenant compte des différents secteurs, et capacités de chacune des organisations et agences impliquées sur le terrain. S'engager auprès de quelques uns de ces groupes dès le début permet de travailler plus efficacement. L'entraide entre les différents groupes concernés n'a pas à être parfaitement organisée pour utiliser ce guide. Au fur et à mesure que vous utiliserez les outils, les lacunes de vos informations et savoirs acquis sur le terrain vous aideront à identifier qui d'autre peut faire partie de l'organisation et quels experts et collaborateurs peuvent participer au processus de résilience. Si vous ajoutez des personnes extérieures à votre projet de travail, vous n'avez pas besoin de reprendre tout le processus de résilience depuis le départ, vous pouvez les intégrer à votre projet après les avoir informées des derniers progrès.

Quand vous améliorez les outils, n'essayez pas de débattre de chaque bribe d'information que vous entendrez au sujet du changement climatique, adaptation au

---

<sup>1</sup> Cette évaluation porte essentiellement sur la résilience de la communauté dans la ville, et donc apporte une possibilité de développer les points particuliers de la résilience de la communauté.



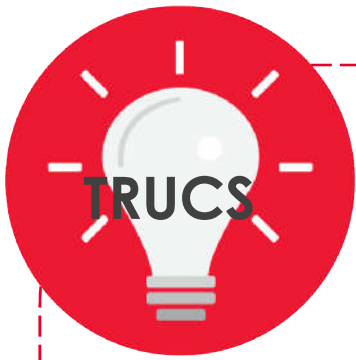
climat, réduction des risques, résilience dans votre ville. Comprendre la résilience c'est aussi comprendre le problème dans son entier, cela signifie que vous devez rester centré sur les informations que vous possédez déjà, qui peuvent être simplistes, les compiler et prendre note que ce que vous voyez est différent quand vous réunissez les informations et ce qui reste encore à faire. Car trop souvent, des secteurs, organisations ou bureaux, travaillent de manière isolée, sans partager les informations avec les autres organisations concernées par le même problème. Alors qu'en compilant les informations, les résultats peuvent être beaucoup plus effectifs et les enseignements plus importants.

Ce guide comprend une série de feuilles de travail sur lesquelles vous pouvez noter les informations obtenues par l'utilisation des outils, en synthétisant les informations, en traçant une image élargie de la situation et finalement en identifiant les lacunes à combler pour atteindre la résilience. Ces fiches de travail se trouvent dans le dossier « Fiches d'Évaluation de Resilience.docx » qui se trouve dans « l'Atelier dans la Boite », disponible sur le site où vous avez téléchargé ce guide. Vous trouverez des informations dans le guide, vous permettant de compléter les feuilles de travail selon chaque outil. Cela ne pose pas de problème si vous n'arrivez pas à compléter certaines cases des feuilles de travail, une case vide signifie que vous avez besoin de plus d'informations ou de consulter une personne extérieure qui pourra vous aider. Envisagez ces cases vides comme du "travail à la maison" et essayez de trouver les informations manquantes avant la prochaine réunion de travail. Gardez à l'esprit que les informations que vous aurez collectées peuvent changer au fur et à mesure de votre enquête, il est donc intéressant de remplir les cases avec un crayon pour pouvoir modifier les entrées si nécessaire.

## **Méthodologie**

---

Les techniques d'évaluation de la résilience d'un groupe présentées dans ce guide sont découpées en 6 étapes différentes. Les 3 premières étapes – identification des systèmes, identification des dommages et de l'état de stress et la compréhension des dépendances - mettent l'accent sur la définition du "défi de résilience" en identifiant la résilience de "quoi", la résilience "à quoi", et la résilience "pour qui". La quatrième étape met l'accent sur l'importance de déterminer quelles actions de résilience ont été mises en place à ce jour et lesquelles de ces actions ont répondu au défi de résilience. La 5e étape consiste à montrer comment le défi de résilience peut changer dans un contexte d'incertitude. Et finalement la 6e et dernière étape se concentre sur l'identification des priorités sur lesquelles l'organisation doit se concentrer. Le croquis n°1 décrit ces 6 étapes et les outils associés à chacune des 6 étapes.



*Avant de commencer votre évaluation de l'état de résilience, lisez le chapitre "Informations de terrain". Les Informations de Terrain expliquent les concepts et définitions décrits et utilisés dans les outils, ainsi que les différents points que vous devez garder en tête lorsque vous effectuez l'évaluation ou les activités de résilience.*

**FIGURE 1: DIAGRAMME DU PROCESSUS D'ÉVALUATION DE LA RÉSILIENCE**





# TRUCS DU FORMATEUR



## TRUC DU FORMATEUR

~~Document sont inclus les chapitres: Lecture du paysage, Outils d'évaluation,~~  
Formateur, qui apportent une vue globale et des guides de travail pour  
à bien les diverses étapes d'évaluation de la résilience. Si vous menez les  
travaux liés à la résilience, organisez les réunions de travail ou les ateliers  
préliminaires, enseignez aux autres formateurs comment effectuer ces études, et  
assurez vous d'avoir lu les Trucs du Formateur auparavant. Les utilisateurs  
confirmés pourront trouver une aide dans ce guide, dans la mesure où il couvre les  
divers problèmes rencontrés lors de l'évaluation, ainsi que l'amélioration des outils  
proposés.

Les autres formateurs ou personnes concernées par l'évaluation de la résilience  
n'ont pas besoin de tous les renseignements contenus dans le guide, et peuvent  
passer les Trucs pour Formateurs, car ils n'ont pas besoin de connaître tous les  
détails liés à la manière d'utiliser ces outils et leur amélioration.

Lors du processus d'évaluation de résilience, gardez à l'esprit que vous n'avez pas  
besoin d'utiliser tous les outils proposés. Si le groupe que vous menez a déjà une  
expérience en la matière, construisez votre démarche sur ces acquis. Mais, si vous  
travaillez au sein d'une organisation, comme c'est expliqué dans le chapitre : « Guide  
pour établir des coalitions pour la Résilience », assurez vous que tous sont au  
courant de votre méthodologie, et acceptent votre apport pour le bon déroulement du  
processus d'évaluation.

Ces outils et le processus de résilience qu'ils permettent de mettre en place sont  
présentés à l'équipe d'évaluation lors d'un atelier de 3 jours. En se basant sur les  
ateliers pilotes, les Trucs de mise en place pour chaque outil et un modèle de  
calendrier des actions sont inclus dans ce guide. Cependant, l'atelier d'introduction  
au processus d'évaluation ne doit pas prendre la place de l'évaluation proprement  
dite.

En plus de l'atelier d'introduction, il est indispensable de nommer les personnes responsables pour chaque étape et de finaliser le travail avec chaque outil et chaque personne référente. Le concept de Résilience porte autant sur le processus que sur la collecte d'informations. Travailler en suivant les diverses étapes est fondamental, car cela vous aide à bâtir les relations indispensables à la mise en place d'une stratégie intégrée et cohérente et des activités adaptées à la résilience, tout en vous assurant que les valeurs et l'expertise apportées par les différents partenaires sont reconnues par tous.

### **L'Atelier dans la boîte**

Pour mener un atelier d'introduction, télécharger le kit de formation qui vous guidera pour votre atelier. Le kit contient :

- Un calendrier détaillé
- Des présentations PowerPoint;
- Des modèles pour la formation et des sessions d'atelier d'enregistrement.

L'Atelier dans la Boîte a été créé pour les sessions d'introduction pour ce guide et un autre guide: Atelier d'élaboration de coalitions. Vous pouvez télécharger seulement les matériaux du Guide D'Evaluation de Résilience. Cependant, si vous ne travaillez pas en groupe, ou si vous avez formé un groupe et souhaitez renforcer son action, lisez les informations concernant l'élaboration de coalitions. Ces concepts ont été développés en parallèle avec le Guide d'Evaluation de Résilience, « l'Atelier dans la boîte » possède les outils nécessaires à une utilisation conjointe des deux guides.

### **Calendrier d'atelier d'introduction**

Le calendrier ci dessous montre comment ce Guide d'Evaluation et son Guide d'élaboration de Coalitions ont été créés pour piloter des communautés lors d'ateliers de 3 jours. Cette introduction ne doit pas être confondue avec le travail d'évaluation de résilience proprement dit.

L'Atelier dans la Boîte contient une version plus détaillée du calendrier, ainsi qu'un calendrier pour un atelier d'introduction qui couvre uniquement le Guide d'Evaluation de Résilience.



## **TRUCS DU FORMATEUR**

## CALENDRIER D'ÉVALUATION DE LA RÉSILIENCE AU NIVEAU COMMUNAUTAIRE

- Evaluation ET Coalition
- Outils d'Évaluation de la Résilience
- Outils d'élaboration de Coalition

SESSION/SUJET	TEMPS	OBJECTIF
<b>Premier jour</b>		
<b>Introduction à cet atelier</b>	1 heure	Le Participant <ul style="list-style-type: none"> <li>• Connait tout le monde dans la pièce</li> <li>• Comprend ce que cet atelier va lui apprendre</li> <li>• Comprend ce que les gens attendent de cet atelier</li> </ul>
<b>Introduction au Changement Climatique, Risques et Résilience</b>	1 heure	Le Participant comprend: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les concepts de base du réchauffement climatique et son effet sur les villes et le pays</li> <li>• La différence entre DRR, adaptation, et résilience</li> <li>• Le tableau des 5 capitaux et trame de gouvernance</li> </ul>
<b>Systèmes de Mappage</b>	1 heure	Les Participants identifient et montrent sur la carte les endroits clés de la ville qui rencontrent des problèmes quand ils sont impactés par des chocs ou subissent des stress.
<b>Identifier les Interactions entre les différents lieux clés de la ville</b>	1.25 heure	Les Participants comprennent les interactions entre les systèmes urbains de base tels que la distribution de nourriture, l'énergie, l'eau, les communications, les transports, les abris, et comment les actions extérieures troublent l'ordre de ces systèmes et affectent les groupes vulnérables.
<b>Option: apprendre à voir les Systèmes</b>	30 min to 2 heures	Les Participants ont un réel ressenti envers les systèmes urbains critiques et peuvent les identifier eux mêmes (en allant marcher dans la rue ou en organisant un voyage d'études sur le terrain plus tard)



# TRUCS DU FORMATEUR

SESSION/SUJET	TEMPS	OBJECTIF
<b>2e JOUR</b>		
<b>Clarifier la situation le 1er Jour</b>	15 min	S'assurer que les participants utilisent les outils sans problème
<b>Identifier les Chocs et les Stress</b>	1 heure	Les Participants ont identifié des chocs et des stress et ont établi l'ordre de priorité dans lequel ils souhaitent construire leur résilience
<b>Mapper les priorités entre Chocs et Stresses</b>	1 heure	Les Participants créent un mappage des endroits à risques de Chocs et Stress à l'échelle de la ville
<b>Comprendre comment les systèmes fragiles impactent la vie des gens</b>	2 heure	Les Participants déterminent de quelle manière les Chocs et Stress affectent les systèmes urbains, puis comment à leur tour les systèmes urbains ont un impact sur les personnes qui dépendent de ces systèmes.
<b>Gérer des Coalitions</b>	1 heure	Les Participants comprennent les accords de base que doit faire une coalition pour fonctionner
<b>Actions pour la Résilience</b>	1 heure	Les Participants comprennent les interventions de construction de résilience qui se déroulent dans la ville, et les trois Chocs ou Stress les plus importants qui peuvent la frapper.
<b>3e JOUR</b>		
<b>Clarifier la situation le 2e Jour</b>	15 min	S'assurer que les participants maîtrisent les outils présents à ce jour au sein du groupe : Comprendre les Systèmes, Analyse de Scénario et Diagnostic de la situation locale
<b>Mappage des participants</b>	1.25 heure	Les Participants ont compris quels groupes et organisations travaillent ensemble à lister les Chocs et Stress prioritaires à différentes échelles, à la fois verticales et horizontales.
<b>Gestion de la Coalition</b>	1.5 heure	Les Participants comprennent les accords de base que le groupe doit respecter pour travailler ensemble
<b>Bonnes Pratiques de Collaboration</b>	1 heure	Les Participants comprennent les principes et les différentes manières de travailler de chacun et des différents groupes comme la base d'un travail en collaboration
<b>Profils Historiques, Actuels et Futurs</b>	1 heure	Créer une vision d'avenir tenant compte des changements climatique et du développement, renforcer la notion de résilience et son importance, et pratiquer des systèmes d'analyse

**Tracé de la route**

1 heure

Les Participants commencent à étudier les lacunes et les opportunités pour accéder à la résilience.

En atelier, tracez les diverses étapes pour l'évaluation de la résilience de la communauté et la mise en place du processus de reconstruction.

# INFORMATIONS

## Résilience

---

Une des stratégies de la Red Cross Red Crescent (RCRC) est d'aider à reconstruire des communautés plus solides, plus résilientes, des communautés capables de faire face aux Stress quotidiens aussi bien qu'aux catastrophes imprévues. La Fédération Internationale et la Croix Rouge / Red Crescent Societies (IFRC) Définissent la résilience comme suit:

*... La capacité pour les individus, les communautés, les organisations ou les nations exposées aux catastrophes, crises ou vulnérabilités sous jacentes de savoir anticiper, réduire l'impact des chocs, et finalement reconstruire après la catastrophe sans pour autant compromettre les projets à long terme.<sup>2</sup>*

Le terme résilience semble être le fruit de la dernière mode, en particulier pour ceux qui sont déjà engagés dans l'adaptation et la réduction des risques (DRR). Cependant, la résilience est différente, dans la mesure où elle apporte un moyen de répondre et surmonter des événements qui sont incertains, pour lesquels nous ne pouvons ni anticiper ni planifier. La résilience inclut des éléments principaux de la réduction des risques, la récupération sur le long terme, l'adaptation et la réduction de la vulnérabilité (ainsi que certains des travaux que vous avez déjà fait ou être entrain de faire en matière d'adaptation et DRR).

Le but de créer la résilience est de réduire les impacts des Chocs et Stress en augmentant la possibilité d'accéder et utiliser les ressources, les services d'urgence, et les informations indispensables à améliorer la vie.

**Choc:** événement avec un début et une fin identifiés. Les chocs surviennent dans une période de quelques mois et ne se reproduisent pas. Une période de sécheresse par

---

<sup>2</sup> IFRC Grille de travail pour la Résilience des communautés, 2014. International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies, Geneve, Suisse.



exemple est un Choc qui commence lentement. Une inondation ou un tsunami sont considérés comme des Chocs avec commencement rapide.<sup>3</sup>

**Stress:** Situation qui ne cesse pas. Dégradation de l'environnement (Déforestation), instabilité politique, problèmes de santé chroniques sont des exemples de Stress.<sup>4</sup>

**Système<sup>5</sup>:** Suite d'éléments interactifs ou interdépendants qui forment un entier. Souvent considéré comme un système "construit", comme un système d'égout ou un système routier, un SYSTÈME de l'est pas. Exemples de systèmes non physiques: système financier, système de gouvernance.

Construire la résilience suite à des Chocs ou des Stress consiste en:

1. **Renforcer les systèmes fondamentaux:** Les gens se reposent sur de nombreux systèmes pour vivre et mener leur existence. Parmi ces systèmes : les réseaux d'eau potable, d'électricité, les communications, les transports, la distribution de nourriture. S'assurer que ces systèmes critiques fonctionnent même en période de chocs et de stress permet d'améliorer la résilience au niveau individuel, communautaire et de la cité.
2. **Augmenter l'accès aux système fondamentaux :** Offrir un accès équitable et sur aux systèmes fondamentaux permet d'augmenter la capacité de résilience. Cela peut exiger d'étendre les systèmes fondamentaux aux zones non encore couvertes, changer les lois pour permettre l'accès à tous, ou encore changer les normes sociales concernant les autorisations d'accès à ces systèmes.

Construire la résilience est particulièrement utile dans les situations où l'incertitude rend difficile l'élaboration de plans d'action— par exemple, au moment de faire face au changement climatique, l'instabilité politique, une croissance trop rapide ou l'instabilité économique. Cependant, comment planifier si vous ne savez pas ce dont vous avez besoin pour établir ce plan? C'est à ce moment là que les systèmes peuvent vous venir en aide. Ce système de pensée est utile dans les situations ou, ni le problème ni les solutions ne sont entièrement connus, combiné à la planification de la résilience permet d'éviter les solutions ou les réponses simplistes, et permettent de continuer à apprendre et se renseigner sur la situation.

---

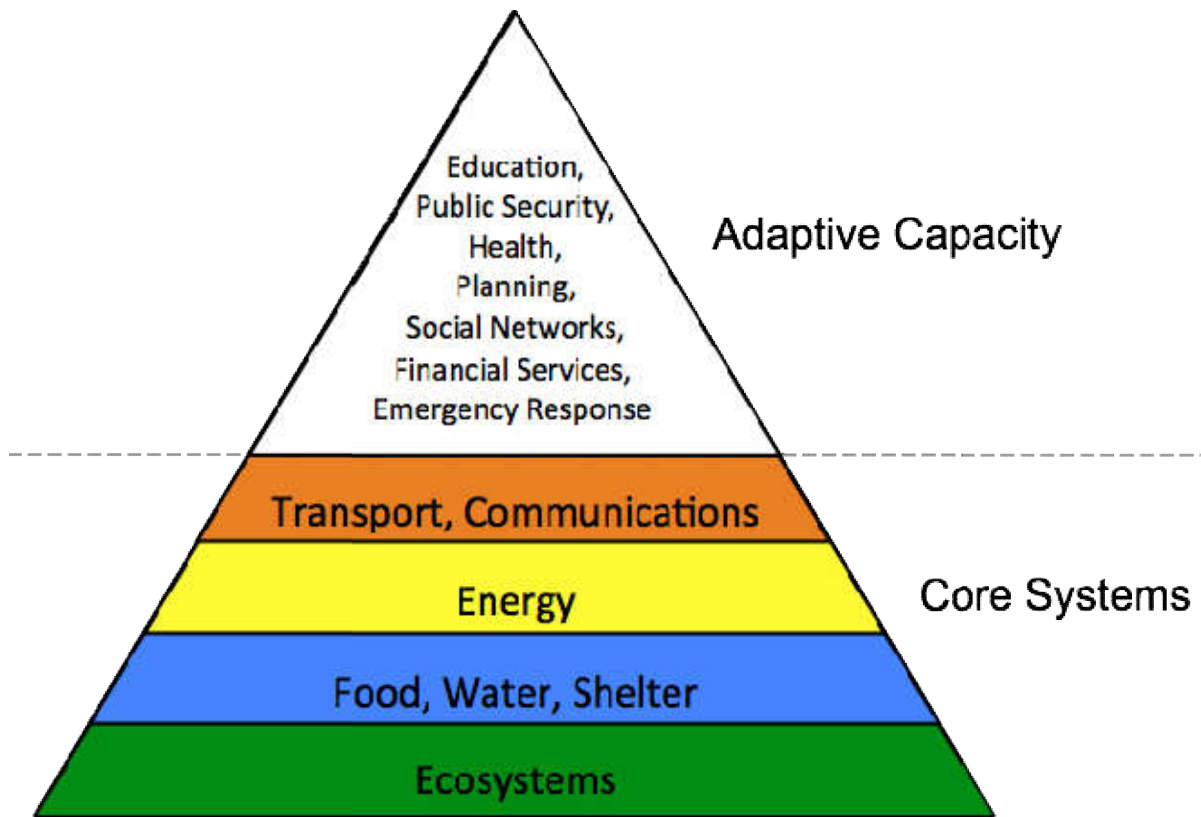
<sup>3</sup> Améliorer la résilience face aux Chocs et Stress, ACF-International, April 2013. Prévention Web.

<sup>4</sup> Ibid.

<sup>5</sup> Un système peut être formel, officiellement reconnu, régulé, ou être informel, issu d'une demande locale sans visa officiel.

---

FIGURE 2: SYSTEME URBAIN



## **Humain Systèmes de pensée**

---

Les résidents urbains croient beaucoup plus aux capacités de leurs propres systèmes pour couvrir leurs besoins urgents que les résidents ruraux. De manière formelle, dans les villes, l'eau, l'énergie, la nourriture, les moyens de transport, les communications et l'assurance d'avoir un toit sont distribués par des réseaux de travailleurs, bâtisseurs et gestionnaires, issus du secteur public, du secteur privé et des institutions. L'accès est contrôlé par des lois et une police ainsi que les normes sociales. De nombreuses communautés n'ont pas accès à certains voire aucun de ces systèmes. Cette carence peut être due au coût des installations, aux lois en place, à la disponibilité des services, ou autres raisons... Ces communautés sont souvent plus vulnérables aux Chocs et Stress. Il est primordial de se souvenir que la plupart des systèmes les plus importants sont informels, non planifiés et ne sont pas sensés résister aux Chocs et Stress. De plus, souvent les systèmes ne sont pas juste des infrastructures mais des processus qui

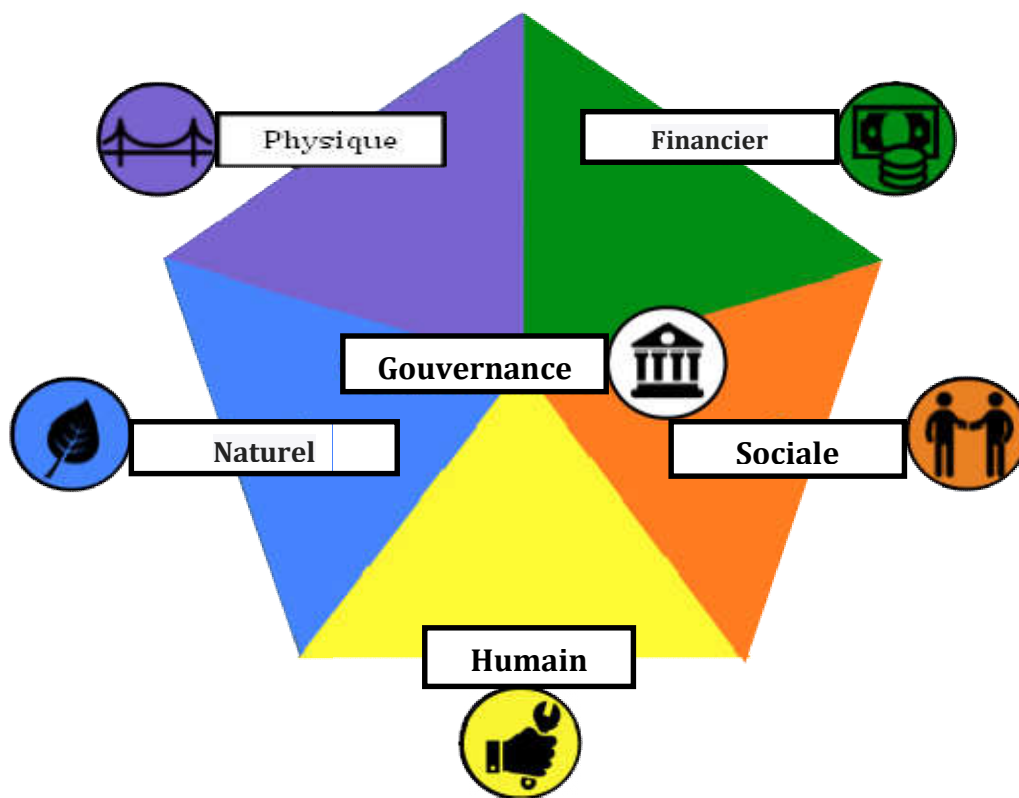
guident les actions et des comportements. Les systèmes informels peuvent reposer sur des systèmes de gestion et de gouvernance qui ne sont pas créés pour répondre aux Chocs et Stress pouvant survenir, ou ne sont pas viables à long terme.

Le croquis 2 montre quelques uns de ces systèmes, formel et informel, sur lesquels les gens se reposent. Les systèmes en bas de la pyramide sont les systèmes de base, sans éco système (rivières, champs, forêts), accès à la nourriture, à l'eau potable, et un abri, la survie devient quasiment impossible. Dans les villes, la distribution d'énergie, les transports, et les communications sont un besoin quotidien pour tous. Les systèmes situés dans le haut de la pyramide ont développé des réponses aux besoin de développement et aux conditions qui changent) ils rendent la vie moderne et sa complexité possible.

Pour conserver un environnement résilient en milieu urbain, nous devons comprendre ce que sont les systèmes de base, et les éléments qui les forment, et comment ces systèmes sont reliés et dépendants les uns des autres (exemple; il faut un système routier pour faire venir la nourriture dans les villes). Les modes de pensées nous aident à établir ces relations et peuvent être appliqués à différents niveaux, depuis le niveau familial, au niveau communautaire et finalement au niveau des villes, des régions, national et finalement au niveau international.

Les systèmes indiqués dans la pyramide dépendent des systèmes de base pour fonctionner, de même que les systèmes de base dépendent les uns des autres pour fonctionner. Si un seul de ces systèmes est impacté par un choc, les autres systèmes subissent eux aussi un choc en résonance. Par exemple, un problème survenant dans le système électrique peut entraîner un dysfonctionnement des communications, des transports électriques, les systèmes d'éclairage, les systèmes de pompage d'eau, de fuel.

FIGURE 3: LES 5 CAPITAUX + SYSTEMES DE GOUVERNANCE



C'est pourquoi, au moment de construire la résilience, il est important de comprendre :

- Où se trouvent les faiblesses des systèmes,
- Comment les systèmes sont reliés les uns aux autres, et
- Comment les faiblesses d'un seul système peuvent affecter les autres systèmes.

La trame des 5 Capitaux + gouvernance montrée dans le croquis 3 est utilisée dans ce guide pour aider les participants à avoir une vision globale de chaque système. Des systèmes compliqués et interconnectés sont faciles à comprendre quand on les identifie un par un et qu'on appréhende comme un ensemble.

Les définitions de CAPITAL dans cette grille sont :

- **Capital Naturel** — les ressources naturelles qui soutiennent les besoins de la vie quotidienne et le bien être (rivières, forêts);
- **Capital Humain** — éducation, savoir faire, santé;

- **Capital Physique**— Les choses produites par l'activité économique par d'autres capitaux tels que les infrastructures, les équipements, le bétail etc;
- **Capital Financier** — les sources de revenus et autres ressources financières qui contribuent à la richesse;
- **Capital Social** — Les relations sociales et les réseaux sociaux, les liens qui relient les actions coopératives, les connexions qui soutiennent les échanges et l'accès aux idées et ressources, normes et valeurs sociales;
- **Gouvernance** — lois et polices, règles formelles et informelles, normes sociales, structures politiques.

Ce chapitre est juste une introduction aux systèmes de pensée, ne vous inquiétez pas si vous ne comprenez pas la totalité. Les Systèmes de mappage et le chapitre Comprendre les outils contenus dans ce guide vous aideront à avoir une vision plus étendue des systèmes mis en place dans votre ville et de trouver des moyens d'augmenter leur résilience.

### ***Ressources supplémentaires***

Si vous êtes déjà familier des concepts de base de résilience et de systèmes et que vous voulez en savoir plus, rendez vous sur les sites dont les liens sont indiqués ci dessous :

- Stockholm Resilience Center : 7 principes pour construire la résilience dans les systèmes socio écologiques.  
<http://www.stockholmresilience.org/download/18.10119fc11455d3c557d6928/1459560241272/SRC+Applying+Resilience+final.pdf>
- Pandit, A. & Crittenden, J. C. 2015. Où nous sommes, et où nous avons besoin d'aller.. <http://www.resilience.org/stories/2015-04-24/resilient-urban-systems-where-we-stand-now-and-where-we-need-to-go/>
- Da Silva, J., Kernaghan, S., & Luque, Andrés. 2012. Système d'approche pour répondre aux défis du changement climatique. International Journal of Urban Sustainable Development 4(2), 125-145. [http://resilient-cities.iclei.org/fileadmin/sites/resilient-cities/files/Resilient\\_Cities\\_2012/Digital\\_Congress\\_Proceedings/IJUSD\\_Article\\_-\\_da\\_Silva\\_Kernaghan\\_Luque\\_2012\\_A\\_systems\\_approach.pdf](http://resilient-cities.iclei.org/fileadmin/sites/resilient-cities/files/Resilient_Cities_2012/Digital_Congress_Proceedings/IJUSD_Article_-_da_Silva_Kernaghan_Luque_2012_A_systems_approach.pdf)



## LES 5 CAPITAUX & LE CADRE DE GOUVERNANCE EN ACTION

Le système de distribution d'électricité est fait de :

- Capital Naturel: charbon, gaz, eau pour énergie hydraulique, vent et surfaces disponibles pour installer des éoliennes, énergie solaire, et bio fuel;
- Capital Physique: panneaux solaires, éoliens, générateurs, réservoirs et usines hydroélectriques, transformateurs et lignes électriques;
- Capital Humain: employés des usines électriques, gestionnaires, propriétaires, utilisateurs, utilisateurs qui installent des panneaux solaires sur leurs toits, et toutes les personnes nécessaires pour installer et entretenir ces systèmes;
- Capital Financier: indispensable pour construire, gérer, entretenir et améliorer le capital physique du système, pour embaucher et payer des employés;
- Capital Social: comment les gens appréhendent les services fournis, comment ils ont confiance en la gestion du système, comment ces installations peuvent les menacer ou menacer leur famille, comment le distributeur traite les utilisateurs, les connexions entre la communauté et le gouvernement afin d'améliorer les systèmes en place ou en installer de nouveaux, et
- Gouvernance: les règles, les lois et les polices qui gèrent la production et la distribution d'électricité. Par exemple, améliorer ou modifier une installation existante peut nécessiter une approbation voire un permis du gouvernement.

Ceci n'est pas une liste complète de tout ce qui permet la distribution d'électricité dans une ville, ce sont des exemples permettant une meilleure compréhension des systèmes de base d'une société.



## LES 5 CAPITAUX & LE CADRE DE GOUVERNANCE EN ACTION

Voici un autre exemple, un système familial:

- Capital Naturel: terre où construire, accès à l'eau;
- Capital Physique: bois, matériaux pour faire des briques, matériaux pour les toitures, accès à la nourriture, énergie, et autres systèmes nécessaires depuis votre abri;
- Capital Humain: le savoir faire des propriétaires, locataires, squatteurs, constructeurs, fournisseurs de service (légaux et illégaux, formels et informels), planification des sols, mappage des dangers, étude d'impact environnemental, construction et entretien des bâtiments;
- Capital Financier: prêts, versement d'acomptes nécessaires pour gérer, construire, entretenir et améliorer les bâtiments, budget pour embaucher des employés, pour acheter ou louer de la terre, pour assurer les constructions;
- Capital Social: qui a accès à l'eau, à des abris, qui n'a pas accès, qui peut construire ou pas, qui peut acheter la terre et qui ne peut pas, qui peut faire appel à des services formels ou informels, qui peut bénéficier de services légaux, formels etc....
- Gouvernance: régulation de l'utilisation des terres, régulation de la location des terres, permis de construire, normes culturelles ; qui peut vivre en un endroit donné mais qui vit effectivement en ce lieu.

## Planifier un avenir incertain

---

Au moment de construire la résilience, une fois que vous aurez identifié quels systèmes sont à étudier pour construire votre résilience, l'étape suivante consiste à décider **contre quoi** vous construisez cette résilience : Ex: inondations, tsunamis, maladie, et **pour qui** vous construisez cette résilience. Cela signifie décider contre quels Chocs et Stress vous souhaitez créer de la résilience et à qui vont être utiles vos travaux, il est important de noter que construire la résilience ne mène pas obligatoirement à l'égalité, mais en même temps la résilience ne doit pas créer ou renforcer une quelconque inégalité, souvent, les solutions de résilience ne bénéficient à personne dans la communauté ou la ville. On doit se souvenir que les actions pour la résilience ne réduisent pas forcément les injustices. Les injustices peuvent augmenter sans une considération délibérée de ceux qui bénéficient directement des actions entreprises pour la résilience.

Dès que vous commencez à étudier “**contre quoi**” et “**pour qui**” les actions sont entreprises, vous verrez rapidement que construire la résilience, même dans un cas particulier, ou pour un groupe particulier, représente un défi du fait des contraintes et des processus physiques, sociaux, économiques, et politiques. Les processus de changement tels que migration, croissance, changement climatique, urbanisation et développement signifient que l'avenir sera obligatoirement différent du présent et présente les incertitudes liées à cet avenir différent.

Dans votre évaluation de résilience, vous aurez besoin de répondre aux changements qui affectent la communauté et la ville. Deux importants changements qui affectent les communautés et les villes en général sont le changement climatique et l'urbanisation. Utiliser des systèmes de pensée pour développer les actions de résilience qui tiennent compte du changement climatique et de l'urbanisation vous aidera à trouver des solutions utiles de nos jours et dans l'avenir.

### Urbanisation

En 2014, 54% de la population mondiale vivait dans les villes, et on n'attend pas de ralentissement de l'exode rural. En 2050, 66% de la population mondiale vivra dans les villes<sup>6</sup>. La croissance des villes, — l'“urbanisation” — crée d'énormes changements au niveau social, économique et environnemental. Ces changements peuvent avoir un impact positif sur la vie des gens, mais peuvent aussi représenter un risque pour les populations.

---

<sup>6</sup> United Nations, <http://www.un.org/en/development/desa/news/population/world-urbanization-prospects-2014.html>.



L'Urbanisation accroît les risques:

- Dans de nombreuses villes, la croissance se déroule dans les zones à risques — exemple : dans les plaines inondables, dans les zones sujettes aux glissements de terrain, des terres à haut risques d'incendies. Comme ces zones sont de plus en plus habitées, cela augmente le nombre de personnes exposées.
- La croissance a souvent lieu de manière informelle, et les systèmes d'abris, de distribution de nourriture, d'eau et l'électricité dans ces zones d'urbanisation informelle sont le plus souvent faibles à inexistantes, ce qui augmente le stress et probablement l'échec du système.
- Comme les territoires se développent autour des villes, les écosystèmes se dégradent. Le développement réduit l'espace nécessaire aux eaux de ruissellement, ce qui augmente le risque d'inondation. Les modifications du tracé des terrains mènent aux glissements de terrain pendant les saisons humides. Les eaux souterraines sont surexploitées, ce qui mène à la réduction de la qualité et la quantité d'eau. Ces changements inhérents à l'exode rural augmentent de manière dramatique les stress chroniques et la possibilité de chocs brutaux.
- La migration des populations vers les villes résulte en une plus grande diversité mais avec moins de liens sociaux, ce qui peut générer des conflits sociaux.
- Le manque de réseaux sociaux pour les nouveaux migrants qui s'appuyaient auparavant sur eux, réduit leur accès aux ressources, leur capacité d'adaptation à leurs nouvelles conditions de vie et leur capacité de répondre aux chocs et stress de leur situation.
- Les nouveaux migrants ne sont pas toujours au courant des dangers qu'ils peuvent rencontrer et peuvent être surpris par les chocs et stress de leur nouvel environnement, manquent de fait souvent de la capacité d'adaptation indispensable à répondre positivement à ces chocs.

Si vous souhaitez construire la résilience, il est important de penser à l'urbanisation car elle affecte l'accès des personnes aux systèmes, à quels systèmes les gens ont accès, et comment ces systèmes fonctionnent réellement. Au fil du temps, l'urbanisation peut modifier voire détruire les systèmes sur lesquels les gens comptent pour leur survie. Par exemple, quand de nouvelles routes sont construites, le drainage peut être modifié et changer lors de futures inondations.

## Changement Climatique

Le changement climatique touche toutes les parties du globe, et son impact est ressenti au niveau local, régional, national et mondial. On ne sait pas encore de quelle manière le

changement climatique affectera tel ou tel endroit. Le changement climatique ne remplacera pas le climat actuel avec un autre climat « normal », Au lieu de cela, le temps continuera à changer, mais il n’y aura plus jamais de « normale ». Cela signifie que nous ne pouvons pas faire face au changement climatique en nous adaptant à une panoplie de changements prévus. A la place, nous devons construire notre résilience adaptée aux nouvelles conditions variables et incertaines.

Le changement climatique représente un problème pour les villes. Les infrastructures citadines ont été pensées selon un climat prévu d’avance et la mise à disposition de ressources indispensables (eau et nourriture). Les changements climatiques vont très certainement augmenter et générer des événements climatiques plus fréquents et plus violents, et modifier les ressources disponibles. Cela signifie que même si vous aviez une existence tranquille par le passé, vous n’êtes pas assurés que cela continuera comme ça éternellement. Et si vous avez d’ores et déjà un problème de changement climatique, il deviendra certainement plus important dans l’avenir.

### ***Ressources Supplémentaires***

- Building Resilience to Climate Change: Adaptation Technical Resources. Asian Development Bank. <https://www.adb.org/publications/building-resilience-climate-change-adaptation-technical-resources>
- We Adapt Climate Adaptation Portal. <https://www.weadapt.org/subject/climate-adaptation-portal>

# IMPACTS D'UN CHANGEMENT CLIMATIQUE A VENIR

De nombreuses informations sont disponibles sur les effets du changement climatique. Cependant, la plupart se concentrent uniquement sur les changements au niveau régional ou mondial, et se présentent sous une forme difficile d'utilisation pour les non scientifiques (des concepts tels qu'augmentation des normes de températures saisonnières, quand les gens ont juste besoin de savoir si la fréquence des jours de grande chaleur va augmenter), et elles présentent les changements de température, de pluies, et d'augmentation du niveau de la mer, mais ne donnent aucune information sur la nature de ces changements.

Ce dont vous avez besoin de savoir pour commencer à penser résilience, c'est le type de changements auquel les communautés de votre ville doivent s'attendre, et quels seront les impacts générés par ces changements? Vous aurez besoin de plus d'informations, mais on peut aussi commencer simplement. Ci dessous se trouve la liste des informations dont vous avez besoin pour commencer à penser à la résilience aux changements climatiques.

- Les températures vont augmenter. Ce changement infligera des stress aux cultures et les infrastructures urbaines. La température de l'eau qui va augmenter du fait de l'augmentation de la température de l'air, des rivières, des lacs et des océans impactera le secteur de la pêche, endommageant les coraux, et affaiblissant les récifs.
- Les variations de température augmenteront et les températures extrêmes plus courantes. Cela entraînera des stress sur les populations, et pourrait causer des pics de consommation d'électricité et donc des pannes.
- Les pluies augmenteront ou disparaîtront selon les zones concernées et les saisons perdront de leur régularité. Ainsi les saisons de cyclones pourraient devenir moins prévisibles.
- Les précipitations augmenteront en intensité. De fortes pluies et des inondations pourront subvenir plus fréquemment.

## IMPACTS D'UN CHANGEMENT CLIMATIQUE A VENIR

- La variabilité des pluies augmentera aussi. Les saisons sèches devraient être plus sèches et les saisons humides plus humides. La différence de chutes de pluies pourra augmenter d'une année à l'autre. Les cyclones et autres évènements météorologiques pourraient devenir plus fréquents.
- Les changements dans les chutes de pluies et les températures pourront occasionner des épidémies et autres invasions.
- La route des cyclones et tempêtes pourrait devenir erratique. Et les cyclones devenir plus violents.
- Les niveaux des océans, qui monte déjà, continuera à monter. La vitesse à laquelle ce niveau monte continuera à augmenter aussi. Les prédictions d'augmentation sont d'un mètre de plus en 2100, et sont très plausibles.

En général, une des meilleures façons d'appréhender le changement climatique et de remarquer si les conditions météo sont une nuisance ou posent un problème de nos jours, et prendre pour acquis que ces problèmes ne feront qu'augmenter à l'avenir. Il pourra y avoir de nouveaux problèmes dus au changement climatique, mais la plupart des problèmes seront plus fréquents, comme des versions plus puissantes et plus violentes d'évènements que nous avons déjà vécus.

## Réaliser la Résilience

Qu'est ce qui permet aux gens de gérer les changements ? Comment savoir ce qui rend les systèmes plus résilients ? La plupart des guides de travail pour la résilience identifient des qualités primordiales d'une résilience plus solide pour les organisations, les systèmes ou les communautés. Ci dessous se trouvent quelques caractéristiques typiques de résilience. Si vous les gardez à l'esprit lorsque vous tracez votre projet de résilience, elles vous aideront à déterminer quelles interventions vous permettront de construire cette résilience.<sup>7</sup>

QUALITE	Ce que cela signifie	EXEMPLES
<b>Flexibilité</b>	Les capacités à répondre aux besoins si les conditions changent	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il existe plusieurs routes d'évacuation, pas seulement une</li> <li>• Les centres communautaires deviennent des abris en cas d'inondation si nécessaire.</li> <li>• Les employés sont formés de manière à être polyvalents et pouvoir travailler sur de nombreux sujets si nécessaire.</li> <li>• Il y a plus d'un acheteur ou vendeur pour distribuer les produits des fermiers.</li> </ul>
<b>Diversité</b>	Les parties du système sont différentes, mais différentes choses peuvent avoir le même usage	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les employés maîtrisent une palette élargie de savoir-faire.</li> <li>• Les fermiers plantent une grande variété de légumes.</li> <li>• Les familles ont diverses sources de revenus, de différents sources (ex : paiements).</li> </ul>
<b>Redondance</b>	Les systèmes ont des options d'annulation au cas où les événements ne prennent pas le tour souhaité. Les systèmes sont composés de	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le village possède plusieurs sources d'eau potable, pour faire face si une est contaminée ou asséchée.</li> <li>• Les fermiers gardent les troupeaux dans différents endroits tenus par différentes personnes</li> </ul>

<sup>7</sup> Ce tableau est tiré du document de Chris Allan et Karen MacClune, "Réduire les Risques et construire la Résilience face aux changement climatique," Portland, Mercy Corps, Décembre 2014.

QUALITE	Ce que cela signifie	EXEMPLES
	parties indépendantes, de façon à ce qu'un problème à un bout de la chaîne ne détruise pas tout le système.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Une ville doit posséder plus d'une seule usine de traitement des eaux.</li> <li>• L'hôpital possède un générateur pour palier aux pannes d'électricité.</li> </ul>
<b>Ressources (dont ressources financières, savoir faire, information, etc.)</b>	Le savoir faire et la manière de faire les choses.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Une ville ou un village possède des réserves financières, un savoir faire technique, et la capacité d'organiser un système d'eau potable.</li> <li>• Les autorités locales peuvent emprunter de l'argent pour reconstruire les infrastructures.</li> <li>• Les communautés savent faire fonctionner leur système d'alarme et comment le connecter au système national.</li> </ul>
<b>Connectés par de multiples connaissances et relations</b>	Les gens et les organisations font partie de réseaux	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les individus sont proches de leurs voisins, leurs familles, les fonctionnaires du gouvernement, ainsi que des gens qui vivent dans des endroits isolés, dans d'autres villages, villes ou pays.</li> <li>• Les entreprises connaissent de nombreux fournisseurs, même s'ils ne travaillent pas ensemble.</li> <li>• Le gouvernement entretient de nombreuses relations avec les ONG qui peuvent se mobiliser rapidement si nécessaire.</li> </ul>
<b>Echecs maîtrisés</b>	Les systèmes sont pensés pour pouvoir avoir des ratés sans causer d'autres dégâts	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les barrages sont construits avec des déversoirs pour pouvoir relâcher l'eau sans causer de dégâts au barrage.</li> <li>• Il existe des assurances agricoles au cas où une catastrophe naturelle cause des dégâts aux cultures.</li> <li>• Les digues peuvent être rompues intentionnellement pour permettre aux eaux de passer dans les champs plutôt que risquer une inondation qui causerait des dégâts plus importants.</li> </ul>

QUALITE	Ce que cela signifie	EXEMPLES
<p><b>Capacité à apprendre</b></p>	<p>Les gens font des changements dans leur vie pour améliorer leur situation et rebondir plutôt que faire marche arrière</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les gens adaptent leurs systèmes agricoles pour faire face aux changements météorologiques, en modifiant la dates des cultures, en installant des systèmes d'irrigation, en plantant des légumes plus variés.</li> <li>• Après une catastrophe naturelle, les ingénieurs reconstruisent les routes et les ponts plus solidement.</li> <li>• Il existe des conférences informatives ouvertes au public sur les catastrophes et leur prévention.</li> </ul>
<p><b>Prise de décision transparente, compréhensible et réactive</b></p>	<p>Les prises de décisions sociales sont claires et nettes, et prennent en compte la dynamique de la société, et soutient en priorité les populations pauvres et vulnérables,</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les réglementations de l'usage de la terre déterminent une bonne compréhension des droits de chacun et sont ouvertes, simples et équitables: où vous pouvez construire, ou vous pouvez planter.</li> <li>• Les groupes minoritaires : les femmes, les minorités ethniques ou religieuses, les vieux, les handicapés ne sont pas exclus de la planification ou de la prise de décision.</li> </ul>

Un des buts de l'utilisation de ce guide devrait être une nouvelle mise en garde sur l'interdépendance entre les infrastructures, les éco systèmes, les existences et les lois qui gouvernent la manière dont les gens interagissent avec les systèmes afin d'accéder aux services de bases. Le kit d'outils aidera les techniciens travaillant avec les communautés à découvrir les vulnérabilités et aideront les participants citoyens à comprendre les défis de base au niveau communautaire.

Par ce nouvel enseignement, les participants à cet exercice pourront identifier de nouvelles activités liées au projet qui leur permettront d'accéder à la résilience de la communauté et de la ville. Les fiches de travail, complétées tout en utilisant ces outils, seront un guide afin d'aider les travailleurs dans leurs activités de reconstruction de la résilience et indiquer clairement pourquoi certaines activités doivent être entreprises. Le résultat final sera un bouquet de concepts de base pour entreprendre des actions qui permettront la résilience pour les communautés et la ville.



# TRUCS DU FORMATEUR

Les participants doivent lire et comprendre les informations de base sur les outils pour en faire bon usage. Si vous pensez que les gens ne liront pas les informations, envisagez de donner ces informations lors d'une réunion de travail. Le fichier Power Point inclus dans l'Atelier Dans la Boite, présente des pages qui guideront les participants à comprendre les informations continues dans le chapitre Information de ce document.

Une des façons les plus efficace d'aider un groupe à accéder à ces informations, qui peuvent être des idées nouvelles, consiste à remettre ces informations dans leur contexte. Pousser les participants à discuter de chacun de ces concepts, à parler de leur propre vie, et en donner des exemples rendra l'apprentissage de ces concepts plus attrayant et intéressant. Les Questions de Discussion ci dessous vous aideront à lancer une telle discussion.

## Questions de Discussion

1. Qu'est ce qui a changé dans votre communauté et votre ville?
2. En quoi ces changements ont affecté votre vie?
3. Pouvez vous expliquer de quelle manière ces changements ont affecté votre communauté et votre ville depuis les 10 dernières années? Les 20 dernières années? Les 50 dernières années?
4. Quelles actions pourriez vous entreprendre aujourd'hui, qui pourraient vous aider à gérer les défis actuels et à venir?

## Leçons clés tirées des informations de base

1. Construire la resilience peut aider à réduire les impacts des chocs et stress dans un contexte d'incertitude amplifié par des changements tels que le réchauffement climatique ou l'urbanisation.
2. Construire la resilience demande une attention particulière envers les systèmes auxquels les gens ont accès et qu'ils utilisent chaque jour.
3. Réfléchir sur les systemes peut aider à identifier les points d'entrée pour batir la resilience. Les composantes de ces systèmes peuvent être pensés en terme de CINQ Capitaux + Gouvernance.
4. Avant de construire la resilience, vous devez identifier 'A QUOI', et "POUR QUI" vous construisez cette resilience.



# RESILIENCE A QUOI : IDENTIFIER LES SYSTEMES

Le but d'identifier les systèmes consiste en :

1. Comprendre les systèmes de votre ville. Les systèmes apportent les services critiques sur lesquels les gens s'appuient pour leur survie, leur existence et le bien être général. Il est important de déterminer ici quels sont ces systèmes.
2. Identifier les systèmes qui fournissent les services de base après un choc ou un stress, là où l'interruption de ces services mettrait en péril l'existence des gens et demanderait une longue période pour retourner à la normale.

Cette partie de la méthodologie explore la résilience « A QUOI », en identifiant les systèmes de base qui soutiennent cette résilience dans votre communauté et votre ville. Identifier ces systèmes de base aide à établir la priorité dans le type d'activités de résilience qui sont utiles dans ce cas précis, et indique qui doit faire partie de la coalition. Ce dernier point est particulièrement important dans la mesure où les systèmes ont tendance à être gérés et fonctionnent comme des silos, les personnes gérant et utilisant ces systèmes prennent rarement part aux efforts de résilience. Faire venir des personnes clés, faisant partie de ces systèmes, aidera la planification et l'amélioration des activités des systèmes de résilience, tout en s'assurant que les activités de résilience fassent partir d'une stratégie plus grande.



# Outil: Systèmes de Mappage

---

## **Qu'est ce que c'est, comment ça marche, quels sont les résultats obtenus :**

Dans les environnements urbains, les gens dépendent des différents systèmes pour leur vie quotidienne. Identifier les risques, construire la résilience de ces systèmes et augmenter l'accès à ces systèmes représente une bonne manière de construire la résilience.

Le mappage est un outil permettant de visualiser l'emplacement des systèmes, des points vulnérables et des risques au sein d'une communauté. Les cartes peuvent être utilisées pour indiquer l'emplacement des hôpitaux, écoles, points d'eau et abris, ou encore les lieux présentant des risques particuliers : endroits inondables ou sites présentant un danger pour la santé des gens. Les cartes montrent les endroits où les gens n'ont pas accès à l'eau potable ou une couverture téléphonique, ou encore un lieu où se trouvent des branchements électriques sauvages— toutes choses qui indiquent la vulnérabilité des habitants. Les cartes permettent aussi de comprendre les relations complexes et faciliter le partage d'informations. Finalement elles vous aideront à comprendre les besoins des populations et informer sur les problèmes de résilience d'une communauté donnée.

Dans cette activité, vous effectuerez un mappage des systèmes urbains de base dont dépendent les populations. L'accent doit être mis sur les systèmes qui ne fonctionnent pas, ou qui présentent des problèmes de fonctionnement, et comment ces problèmes touchent de manière négative l'existence des populations..

### **Durée de l'activité:**

2 heures

### **Matériel nécessaire:**

- Une feuille de papier par groupe de 5 à 8 personnes

- Des feutres de couleur (8 couleurs différentes; un jeu de feutres pour 4 à 6 personnes)
- Post-it de toutes les couleurs
- En option: plusieurs copies d'une carte de la ville sur laquelle les participants pourront écrire et noter leurs découvertes.

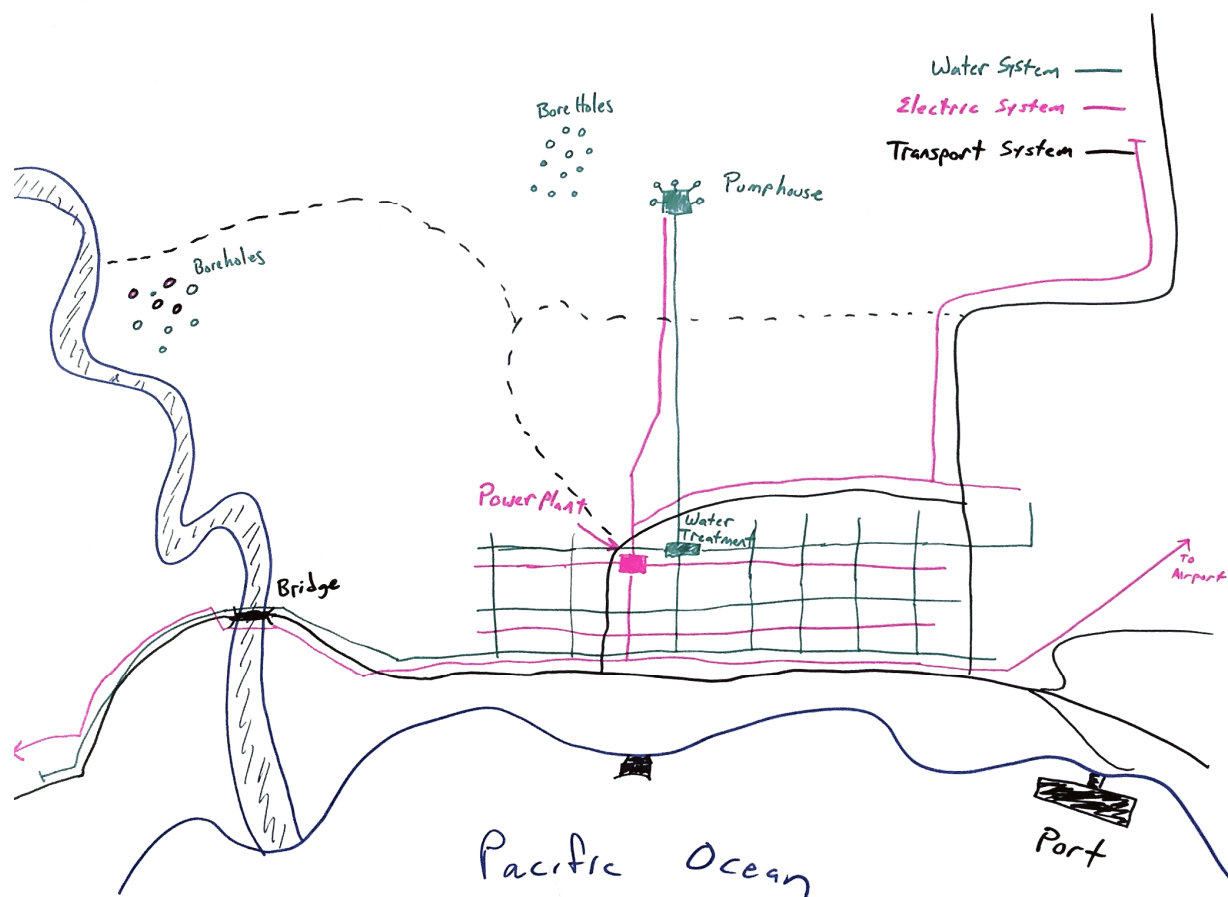
### Étapes:

1. Identifiez les systèmes urbains de base. Ils peuvent être : le système d'eau potable, le système de distribution de nourriture, les abris, l'hygiène, l'énergie, les transports, les services de santé, les communications. Quels systèmes les plus importants dépendent des conditions locales et quel genre de problèmes rencontrent les communautés. Le groupe devra être d'accord sur les systèmes qui devront être utilisés pour effectuer le mappage. Notez ces informations sur la fiche **Evaluation de la Résilience Fiche 1**.
2. Choisir une couleur différente pour chaque système de manière à faciliter le travail de comparaison.
3. Divisez les participants en plusieurs petits groupes de 5 à 8 personnes.
4. Chaque groupe travaillera sur une carte, à noter les informations ou sur une carte déjà annotée.
5. Ajoutez à la carte de la ville les systèmes urbains dont vous avez prouvé l'existence lors de l'étape 1. Tracez chaque système d'une couleur différente. Il n'est pas indispensable de noter tous les éléments de chaque système, il suffit d'inclure, par exemple, si vous avez déjà identifié le système de transport, de noter les routes principales de la ville, les routes qui sortent de la ville, et toutes les routes qui peuvent présenter des problèmes particuliers.
6. Regroupez tous les participants et engagez un débat en suivant les Questions de débat ci dessous.
7. Si vous le pensez utile (exemple : les cartes tracées par différents groupes peuvent être très différentes les uns des autres, et le débat en groupe permet une meilleure compréhension des systèmes les plus importants et de leurs situations qui sont à noter sur la carte), ensuite créez une nouvelle carte, avec l'accord du groupe, portant toutes les indications sur les systèmes et leur emplacement.
8. Gardez soigneusement ces cartes des systèmes car vous aurez à les utiliser de nouveau.

## Questions de Discussion

1. Quelles sont les différences et les similitudes entre les différentes cartes ?
  - a. Est ce que les différents groupes ont mappé la même zone ? par exemple, un groupe aura mappé uniquement la ville, alors qu'un autre aura inclus les banlieues, les captages d'eau, ou n'importe quelle autre zone critique pour le bon fonctionnement de la ville, mais se trouvant techniquement hors des limites de la ville.
2. Qu'avez vous appris ? comment obtenir plus d'informations ?
  - a. Discutez en groupe des informations pouvant manquer à votre carte. Si vous pensez qu'il existe des points manquants, désignez quelqu'un qui se chargera de récolter les informations nécessaires, et trouvez des personnes pouvant connaître le sujet qui vous inquiète (voir la liste « Qui peut vous aider », ci dessous). Cette personne devra rapporter le résultat de ses recherches et les partager avec le groupe.

FIGURE 4: EXAMPLE SYSTEMS MAP



## Ressources supplémentaires

### Qui peut vous aider

- Membres de la communauté
- Les responsables des services d'urgence
- Police et les premiers secours
- Fournisseurs de services (eau, électricité, transport)
- Organisations Humanitaires
- Cliniques et hôpitaux
- Fonctionnaires du gouvernement et de la ville

### ***Publications pour compléter les informations***

- Cartes des risques de la ville : ces cartes sont disponibles au bureau du cadastre de la ville, les services d'urgence, les fournisseurs de services etc.
- Evaluation de la Vulnérabilité : ces documents peuvent être disponibles auprès des organisations humanitaires : Croix Rouge, CARE, Mercy Corps etc.
- Planification pour la réduction des risques : ces documents peuvent être disponibles auprès des services d'urgence, les organisations humanitaires et de développement etc



# Outil : identifier les interactions entre les systèmes urbains de base

---

## Qu'est ce que c'est, pourquoi, qu'obtenez vous:

L'existence des populations dans les zones urbaines dépend des systèmes de base. Si un système tombe en panne, cela peut avoir un effet sur les autres systèmes, résultant en des pannes en cascade. La résilience au niveau du quartier peut aider, mais peut ne pas être suffisante au niveau de la cité si des systèmes entiers tombent en panne : une panne d'électricité empêche de charger leurs téléphones, d'où perte des communications ; stoppe les moyens de transport car les pompes à essence fonctionnent à l'électricité, métros, trains s'arrêtent eux aussi, faute d'énergie. Le concept de dépendance des systèmes inclus les infrastructures de protection de la ville : si une digue protégeant une usine cède, les dégâts provoqués par l'inondation peuvent déclencher des pannes en cascade dans d'autres systèmes, augmentant d'autant la gravité de l'accident.

Comprendre comment des systèmes comme la distribution d'eau, d'électricité, les transports, les administrations interagissent de manière complexe et imprévisible permet aux participants de saisir le fonctionnement en coalition, d'augmenter leur savoir faire en matière de prévision des problèmes et d'identifier de nouvelles manières d'améliorer la résilience.

## Durée de l'activité:

1 heure

## Matériel nécessaire:

- Cartes des Systèmes produites par l'outil Mappage des Systèmes
- Une feuille de papier par groupe de 5 à 8 personnes
- Feutres de Couleur

## Étapes :

1. Depuis le Système de mappage, identifiez un important système de base de votre ville.
2. Divisez le groupe en petits groupes de 5 à 8 personnes.
3. Chaque groupe trace une carte montrant les 5 Capitaux + la Gouvernance, comme indiqué ci dessous.

CINQ CAPITAUX	SYSTEME de BASE:	SYSTEME de Base De GOUVERNANCE
Humain		
Social		
Physique		
Naturel		
Financier		

4. Chaque petit groupe étudie si il existe ou pas de la résilience dans le système de base selon les 5 Capitaux. Ce travail aidera à identifier les points faibles et les points résilients de ce système.
5. Montrez comment les différents éléments du système sont gouvernés, quelles sont les règles, les lois, les polices et normes culturelles qui influencent l'établissement, la gestion et l'accès aux éléments de ce système.

CINQ CAPITAUX	SYSTEME de BASE: HYGIENE	SYSTEME de Base De GOUVERNANCE
Humain	Connaissance / Prévention, Santé, Non paiement des impôts	Prévention menée par la municipalité
Social	Règles Culturelles/conventions, Vendre les terres d'autres personnes, relations avec les ONG	Règles sur l'usage des terres, permis de construire, certains gagnent plus que d'autres,
Physique	Toilettes sèches, captage des eaux, absence de système d'égouts	Non paiement d'impôts, zonage, permis de construire



Naturel	Rivière, eaux sous-terraines, ne possède pas de terre	Règles sur l'usage des terres
Financier	Revenu fiscal, coopératives	Lois fiscales

6. Après avoir déterminé les éléments principaux et leur mode de fonctionnement, on reforme un seul groupe afin de discuter des différentes cartes obtenues selon les Questions de Débat.
7. Suite à la discussion de groupe, complétez la carte sur la Fiche 1 d'Evaluation de Résilience et résumez vos conclusions sur le Système de Base étudié.

### Questions de Débat

1. Quel est le point faible du système?
2. De quelle manière ce point faible peut-il influencer les autres systèmes ?
3. Quelles sont les qualités de la résilience de ce système ?
4. De quelle manière des échanges entre les 5 Capitaux peuvent-ils compenser les impacts (ou les dysfonctionnements) d'un seul Capital ?
  - a. Par exemple, si le système de distribution d'électricité est endommagé lors d'une inondation (Capital Physique), Quels sont les Capitaux qui vous permettent de réparer le Capital avarié ? Le Capital Humain peut être requis pour réparer les installations, et le Capital Financier sera sollicité pour payer les travaux et les machines endommagées.
  - b. De quelle manière peut-on avoir des échanges positifs et constructifs entre les 5 Capitaux ?

### Ressources complémentaires

#### Qui peut vous aider ?

- Membres de la communauté
- Les responsables des services d'urgence
- Police et les premiers secours
- Fournisseurs de services (eau, électricité, transport)
- Organisations Humanitaires
- Cliniques et hôpitaux Publications avec informations complémentaires

- Keating, A., et al. (2014). Opérationnelle Résilience contre Naturel Désastre Risque: Opportunités, Barrières, et les Chemin de l'Avant. Zurich Déborder Résilience Alliance.
- Ian Scoones, Sustainable Rural Livelihoods: A Framework for Analysis, IDS Working Paper 72, 1998.
- Carney, D. (ed.). Sustainable Rural Livelihoods: What contribution can we make? London: Department for International Development, 1998.
- International Federation of the Red Cross, Preliminary Analysis: The One Billion Coalition for Resilience Discussion Paper on Levels of Resilience, March 2015.



# TRUCS DU FORMATEUR

---

## Lecture préparatoire du chapitre Information

- Résilience
- Système de pensée

## Améliorer l'outil(s)

Le Système de Mappage est le premier d'une longue série d'outils contenus dans ce guide. Les activités de mappage sont créées pour mener les participants, étapes par étape, vers une bonne compréhension des défis et possibilités d'accéder à la résilience. Il est important de réaliser toutes les activités de mappage, et de les faire dans l'ordre. N'en faire qu'une partie ou les réaliser dans un ordre différent ne fournira pas les mêmes résultats.

Effectuer le mappage des systèmes d'une ville est une tâche ardue. Faites commencer le travail par les systèmes de base qui tombent en panne le plus souvent. Les routes qui sont souvent inondées, les déchets qui s'accumulent dans un coin, pannes d'électricité fréquentes, les hôpitaux et cliniques sont ils débordés? Trouvez les endroits de la ville où ce genre de choses arrive régulièrement, ou qui ont un fort impact. Vous n'avez pas à tracer chaque route, uniquement les routes principales touchées par les dégâts. Vous n'avez pas à tracer chaque tuyau d'adduction d'eau, uniquement les parties importantes comme les réservoirs, les usines de traitement des eaux, les voisinages qui n'ont pas d'accès à l'eau, les endroits où les tuyaux cassent ou se bouchent fréquemment.

Une fois que les participants auront compris ce qu'on attend de leur travail et qu'ils ont commence, ils devraient tracer aisément le mappage des zones qu'ils connaissent bien.

- Si certains ont du mal à démarrer leur travail, rappelez leur de “pensez aux systèmes qui tombent en panne souvent ou ont des problèmes de fonctionnement, et en quoi ces endroits à problème affectent la vie des gens de manière négative.
- Si un groupe n'arrive pas à représenter des choses qui n'ont pas de position



# TIPS FOR TRAINERS

---

physique particulière, faites leur décrire le problème dans la marge de la carte.

- Si certains groupes avancent trop lentement dans leur travail en essayant de noter chaque détail, rappelez leur de noter uniquement les grands problèmes et les choses évidentes sur la carte. La résilience consiste la plupart du temps à appréhender les petites choses de la vie et les assembler d'une autre manière, il n'est pas nécessaire d'aller dans les détails, car cela peut ralentir la tâche de mappage de l'endroit.

Un élément clé de ces exercices de mappage est de faire travailler les gens ensemble afin de développer une compréhension commune des forces et des défis de leur ville. De ce fait, des informations géographiques exactes ne sont pas indispensables, surtout au tout début du travail de résilience. Les participants doivent éviter de perdre du temps à essayer d'obtenir les informations géographiques précises. Par la suite, si le groupe décide avoir besoin de cartes plus précises, il sera toujours temps de s'en occuper.

Dès que les participants complètent leur mappage, faites les comparer leurs travaux. Vérifiez que certains des participants ont remarqué des systèmes peu connus. Ces lacunes indiquent les sujets sur lesquels les participants doivent trouver des personnes référentes en ville qui pourront les renseigner sur ces systèmes.

Tout en menant ces exercices de mappage, gardez à l'esprit les faits suivants :

- **Le Mappage requiert du temps et de l'espace.** Les participants doivent savoir combien de temps va durer la séance de travail.
- Des conflits peuvent surgir si des injustices ou de vieilles disputes renaissent.
- Une personne peut dominer le groupe si le formateur ne fait pas son travail correctement.

## Activités supplémentaires

Avant de démarrer l'apprentissage de l'outil, il est utile de faire l'activité « Apprendre à voir les systèmes » qui consiste à donner aux participants les bases nécessaires à identifier les systèmes de base dans leur propre ville. (Voir Tableau 1). C'est un exercice d'apprentissage et il n'est donc pas nécessaire pour la mise en route de l'évaluation. Il peut malgré tout être utile pour développer un mode de pensée partagé sur les systèmes de base en milieu urbain et la manière dont les gens les utilisent.



# TRUCS DU FORMATEUR



## **TABLEAU 1. ACTIVITE: APPRENDRE À VOIR LES SYSTÈMES**

**Temps requis:** ½ heure à 2 heures

### **Materiel nécessaire:**

- Travail avec des organisateurs d'atelier, des formateurs, des traducteurs pour expliquer les buts de l'opération, choisir l'endroit.
- Pour l'option photo, utilisez des photos de l'Atelier dans la Boite, ou des photos de votre ville.

### **Description:**

**Option 1:** En groupe, visitez une zone urbaine et identifiez les systèmes critiques visibles et invisibles (nourriture, eau, électricité, communication, transport, abris).

**Option 2:** Sur une photo faites les mêmes exercices. Ci dessous vous trouverez un exemple d'utilisation d'une photo pour apprendre à repérer les systèmes dans un environnement urbain.

Les formateurs mènent la discussion sur les systèmes urbains critiques visibles, cachés, qui manquent. Quel impact peuvent avoir les chocs sur ces systèmes, quels dégâts peuvent entraîner la panne d'un système sur les autres (pannes en cascade).

### **Discussion:**

1. Quels systèmes voyez vous? Quels systèmes ne voyez vous pas?
2. Quels systèmes de cette zone ont tendance à tomber en panne? Pourquoi? Qui est le plus derangé par ces pannes?
3. Comment sont affectés les autres systèmes par cette panne?
4. Quelles interventions de Réduction des Risques, Adaptation au changement climatique, et / ou activités de resilience peuvent être entreprises pour améliorer la situation au niveau local, au niveau de la ville et plus grande échelle?
5. De quelles organisations auriez vous besoin pour mener à bien ces changements?

# RESILIENCE A QUOI: IDENTIFIER LES CHOCS ET STRESS

Le but de cette section « Identifier les Chocs et Stress en priorité » est de :

1. Identifier les chocs et stress que rencontre votre ville.
2. Listez les chocs et stress sur lesquels vous allez travailler en premier lieu.

Ce qui doit être fait pour construire la résilience dépend largement des chocs et stress dont vous avez besoin de guérir. Etablir une priorité de ces événements difficiles vous aidera à travailler sur votre évaluation de résilience. Cependant, en gardant à l'esprit tous les chocs sur lesquels vous devez devenir résilient, pendant que vous faites le travail d'évaluation, vous vous assurez aussi que les actions entreprises répondant à un choc n'augmentent pas le risque d'autres chocs ou stress. Par exemple, dans une ville sous la menace de séismes et de montée des eaux, on pourra construire une digue contre les houles qui peut devenir un vrai problème en cas de séisme.



# Outil: Identifier les Chocs et Stress

## Qu'est ce que c'est, qui est responsable, ce qu'on obtient :

Les chocs sont des événements brutaux comme les inondations, ou un crash économique. Les stress sont des événements qui se déroulent plus lentement, comme les migrations, ou les problèmes dus à la pauvreté. Les stress usent les ressources au fil du temps et augmentent la vulnérabilité. Dans cette activité, les participants étudieront les chocs et stress majeurs de leur ville et choisiront les plus graves qu'ils pourront étudier pour évaluer la résilience du lieu...

Avant de commencer cette activité, réfléchissez sur l'historique des chocs et stress de la ville, ou faites un graphique pour montrer ces chocs. Définissez vos critères pour le terme « impact ».

## Durée de l'activité:

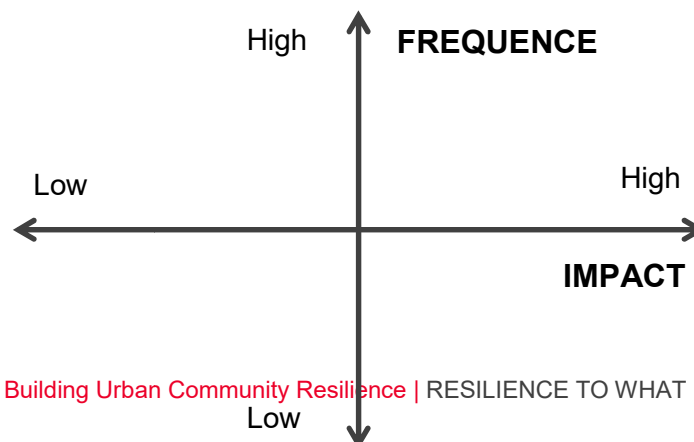
1 ½ heures en incluant le débat

## Matériel nécessaire:

- Une feuille de papier par groupe de 5 à 8 personnes
- Post-it
- Feutres de couleur
- Gommettes autocollantes

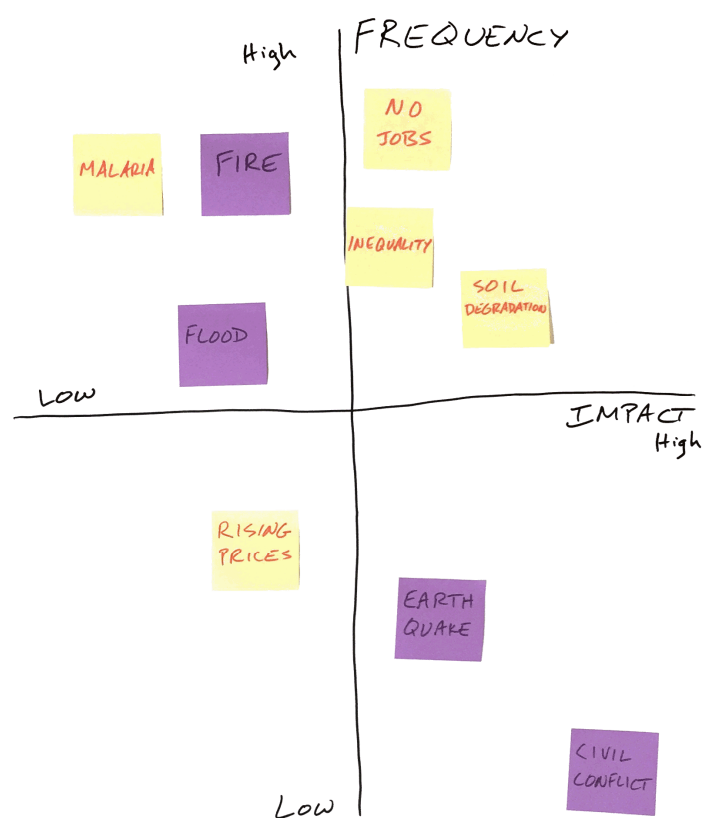
## Étapes:

1. Séparez les participants en groupes de 5 à 8 personnes.
2. Chaque petit groupe crée une copie de la carte de fréquence et impact, ci dessous. Utilisez une grande feuille pour chaque carte.



3. Chaque groupe identifie les chocs qui touchent la ville en entier, ou les communautés. Notez chaque choc sur un post it. Utilisez les mêmes couleurs pour les chocs.
4. Maintenant recommencez, notez les stress sur un autre post it.
5. Pour chaque stress et choc, débattiez de son emplacement sur la carte. Est ce que ce genre d'événement se produit fréquemment ou rarement ? Ces évènements ont ils un impact plutôt lourd ou faible ?
6. Collez le post it de chaque choc et stress là où vous pensez devoir le coller. Situer exactement chaque événement présente moins d'intérêt, que les relations entre chaque choc.
7. Une fois que vous avez noté les chocs et stress les plus importants, chaque groupe va travailler à identifier les chocs et stress les plus graves, sur lesquels l'évaluation de résilience doit porter. Notez cela en marge de la carte.
8. Regroupez tous les participants en groupe, et affichez toutes les cartes sur le mur.
9. Ouvrez le débat comme ci dessus.
10. En groupe vous avez identifié les chocs et stress les plus importants, conservez ces informations pour être utilisées plus tard lors de l'étude de la carte dans la **fiche de travail 2 de l'Evaluation de Résilience** sur la fréquence et l'impact. Notez les chocs et stress dans le quartier correspondant (exemple : haute fréquence/ gros impact, basse fréquence/haut impact etc)

FIGURE 6: EXEMPLE CARTE DES CHocs ET STRESS





## Débat Questions

1. Est ce que tous les groupes ont noté les chocs et stress avec la même priorité?
  - a. Si non, débattre sur le fait d'avoir choisi différents chocs et stress. Utilisez les cartes pour comprendre la différence entre les groupes, en quoi les cartes sont elles différentes ?
2. Si le groupe s'y prête, débattre des événements à haute fréquence et fort impact :
  - a. Les événements à haute fréquence/ fort impact peuvent-ils être un plus grand problème dans la mesure où les gens prêtent moins attention et sont moins adaptables ?
  - b. Est ce que les événements à haute fréquence / faible impact qui requièrent une attention constante drainent les ressources et capacités hors des autres actions ?
3. Continuez à débattre jusqu'à ce que le groupe se mette d'accord sur quels chocs et stress ont la priorité, et dans quel quartier du croquis ils se trouvent. Si besoin, utilisez un système de vote pour accélérer le processus.

## Ressources supplémentaires

### *Qui peut vous aider*

- Organisations locales humanitaires
- Services sociaux
- Travailleurs de la Santé
- Personnel d'urgence
- Spécialistes de la réduction des risques et de l'adaptation au changement climatique
- Chercheurs universitaires

### *Publications apportant plus d'informations*

- Evaluation de la vulnérabilité et des capacités des communautés
- Planification de la réduction des risques en cas de catastrophe
- Niveau de risque de la ville ou national, vulnérabilité, adaptation, et plans de résilience



# Outil: Mappage Prioritaire des Chocs et Stress

---

## Qu'est ce que c'est, qui est responsable, ce qu'on obtient :

Dans l'activité précédente, vous avez établi une échelle de priorité des chocs et stress sur lesquels vous allez effectuer votre évaluation de la résilience. Cette activité vous guidera dans le mappage des zones de la ville qui sont touchées par les chocs et stress principaux. Par exemple, si vous avez identifié l'inondation comme étant le choc principal pouvant toucher votre ville, vous devrez indiquer où se trouvent les systèmes urbains de base les plus touchés, comme les transports, ou la distribution d'énergie. Cette activité est similaire à l'activité Mappage des Dangers / Risques du VCA, avec une plus grande attention sur les systèmes plutôt que sur les installations elles mêmes.

## Durée de l'activité:

2 heures

## Matériel nécessaire:

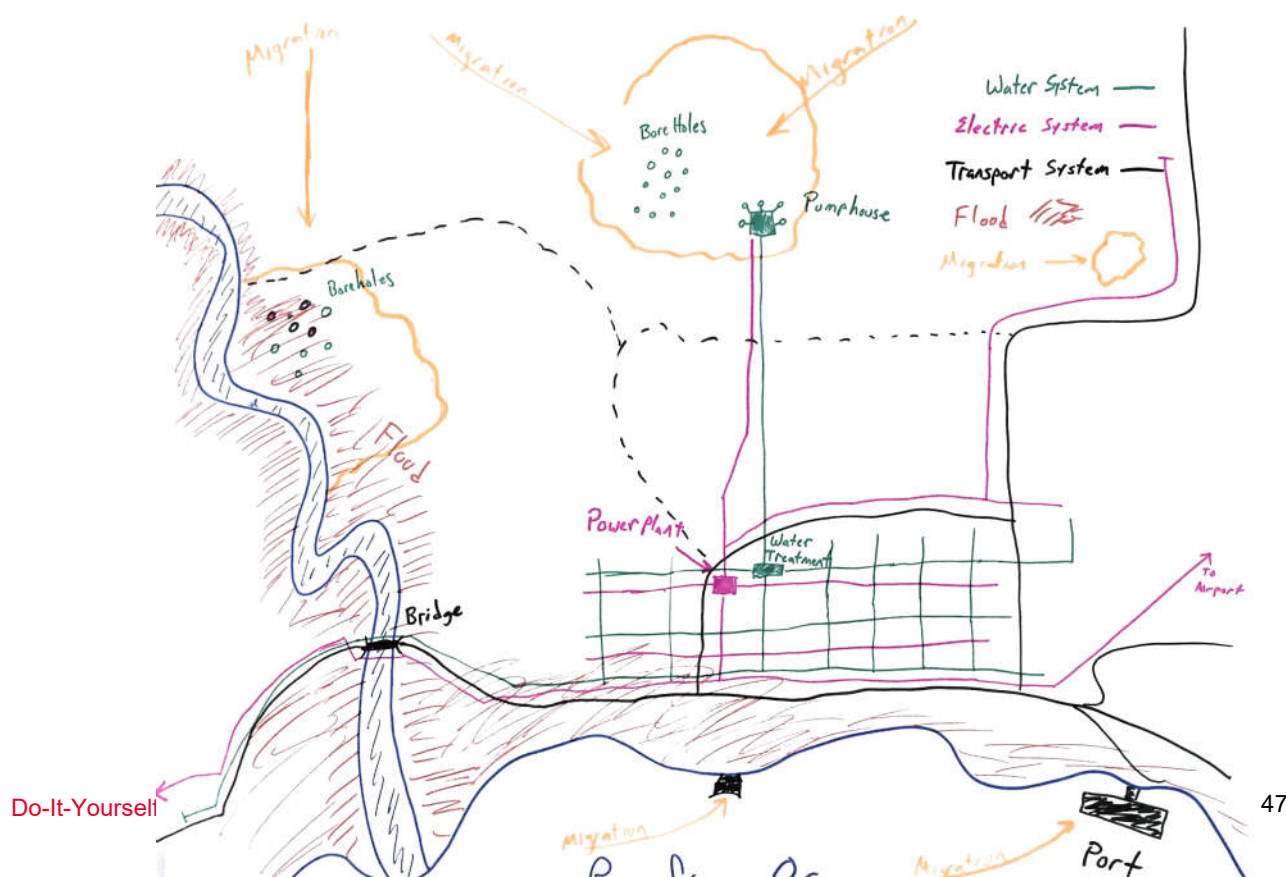
- Les cartes réalisées lors de l'activité Mappage des Systèmes
- Feuilles de papier
- Feutres de couleur (8 couleurs différentes; une série de feutres par groupe)
- Post-it de couleur

## Étapes:

1. Le groupe entier étudie les **Fiches de travail 1 et 2 de l'évaluation de résilience** ainsi que les systèmes urbains prioritaires que vous avez repéré lors de l'activité de Mappage des Systèmes, puis les chocs et stress prioritaires que vous aurez repéré lors de l'activité Résilience à quoi.
2. Choisissez un feutre de couleur pour chaque choc et stress, chaque groupe utilisera le même code de couleur de manière à pouvoir comparer facilement les différentes cartes.

3. Révisez brièvement les cartes de systèmes de la 1ere activité du guide. Choisissez de confier ces cartes à chaque petit groupe pour travailler dessus, ou si vous préférez, créez une nouvelle carte qui utilise les informations tirées des autres cartes. Si vous décidez de créer une nouvelle carte, chaque groupe devra en faire une copie. Cette copie peut être faite à la main ou l'on peut utiliser une carte existante de la ville.
4. Séparez les participants en groupes de 5 à 8 personnes.
5. Chaque petit groupe notera sur sa carte les endroits où les chocs prioritaires touchent le plus les systèmes prioritaires urbains. Notez ces endroits en utilisant des feutres de couleur, vous pouvez tracer des cercles, hachurer la zone ou utiliser n'importe quel autre moyen de votre choix.
6. Regroupez tous les participants et ouvrez le débat selon les Questions de débat ci dessous.
7. Si vous estimez nécessaire (ex, si les cartes sont très différents d'un groupe à l'autre, et que le débat fait naître une nouvelle vue de la manière dont les chocs et stress impactent le plus les systèmes urbains) dessinez une nouvelle carte vierge, qui portera les systèmes, puis les chocs et stress après discussion et accord avec le groupe.
8. Rangez soigneusement vos cartes car vous en aurez encore besoin.

FIGURE 7: EX: MAPPAGE DES CHOCKS & STRESS SUR LES CARTES DE SYSTEMES



## Questions:

1. Quelles sont les similitudes et les différences entre les cartes des groupes ?
2. Est ce que les groupes ont repéré les mêmes zones pour chaque chocs et stress ? si les cartes sont vraiment différentes, passez du temps avec chaque groupe sur la manière de ne faire qu'une seule carte en utilisant les cartes dessinées par les groupes. Vous n'avez pas besoin de finaliser le travail, mais simplement d'en débattre.
3. Quels sont les systèmes les plus gênés pas les chocs et stress principaux ? Notez ces information dans les colonnes **a** et **b** de la carte de la **Fiche de travail 2 de l'Evaluation de Résilience**.
4. Quelles sont les lacunes de votre carte ? comment pouvez vous trouver les renseignements nécessaires ?
  - a. Discutez en groupe s'il vous manque des informations critiques. Si vous estimez qu'il vous en manque, identifiez quelqu'un qui pourra vous renseigner, ou contacter des gens qui pourront vous renseigner (ex : voir la liste « Qui peut vous aider » ci dessous). Notez que cette personne devra faire son rapport à tout le groupe.

## Ressources supplémentaires

### *Qui peut vous aider*

- Bureaux locaux de planning
- Personnel d'urgence
- Police et premiers secours
- Techniciens
- Membres des Communautés

### *Publications contenant plus d'informations*

- The Hazards Mapping tool in the IFRC VCA manuals



# TRUCS DU FORMATEUR

## Lecture préparatoire pour la section Information de base

- Résilience
- Systèmes de pensées
- Planifier un avenir incertain
- Rendre la résilience réelle

## Améliorer les outils

Si ces outils sont présents lors de l'atelier de 3 jours, assurez vous que les participants identifient les chocs et stress principaux, puis en choisissent 3 les plus importants. Si vous avez le temps, ajoutez d'autres chocs et stress sur lesquels discuter et portez les sur la carte. Cependant, n'oubliez pas de préciser aux participants qu'ils doivent explorer largement tous les chocs et stress au moment d'utiliser cet outil dans le processus d'évaluation de la résilience. Ces 3 chocs et stress les plus importants ne peuvent pas être représentatifs de toute la situation qui nécessite un effort de résilience.

Pendant les débats sur les chocs et stress principaux, les participants vont probablement se pencher sur les événements les plus importants et les plus intenses. Assurez vous qu'ils n'oublient pas les événements de faible intensité mais fréquents, ainsi que les événements rares mais intenses.

Les événements faibles mais fréquents sont importants car ils peuvent être négligés par les gens qui n'ont pas été touchés par eux, mais ces événements peuvent user les ressources disponibles, ou empêcher les investissements et le développement d'autre part. Par ex, les problèmes de santé chroniques ou des inondations fréquentes peuvent pomper l'énergie et le temps nécessaires par ailleurs pour développer le pays.



# TRUCS DU FORMATEUR

---

Les évènements de forte intensité mais rares, sont importants car, même s'ils sont rares, lorsqu'ils touchent une région, ils sont rarement attendus, et les gens manquent de capacité d'adaptation, ou même de capacité à affronter la catastrophe. Même si ces évènements ne sont pas exactement le point où vous souhaitez commencer votre résilience, c'est une bonne idée de se pencher dessus au moment d'étudier d'autres actions de résilience afin de comparer s'ils permettent une meilleure réponse en cas d'évènements rares mais de forte intensité.

Si vous commencez juste à travailler dans le domaine de la résilience, les faibles évènements ne sont probablement pas des points sur lesquels vous souhaitez vous pencher. Cependant, il est important de revoir si les actions entreprises pour faire face à d'autres chocs et stress qui auraient été mis en priorité, peuvent aussi aider la résilience face à ces évènements. Si c'est le cas, notez ces bénéfices.

Si vous en avez le temps et la possibilité, ou si vous avez des problèmes particuliers avec votre communauté ou dans votre ville, débattrez sur la manière de catégoriser les impacts de stress très faibles, comme la pollution de l'eau, la montée des océans, les inégalités croissantes, ou les conflits. Ils ont le potentiel de très forts impacts, mais peuvent n'avoir aucun impact du tout sur les petites communautés ou les habitations isolées dans la ville. La résilience c'est aussi la capacité à penser non seulement au présent, mais aussi de la manière dont les choses peuvent changer dans l'avenir. La section sur le futur se concentre sur ce point, mais il est important de penser à ces possibilités dans votre processus de résilience si les participants sont prêts à entendre cet enseignement.



# TRUCS DU FORMATEUR

---

Dans l'outil Mappage des chocs et Stress, faites attention à la manière dont les gens indiquent la position des chocs et stress proprement dit, ou les endroits que ces chocs et stress ont touché. Par exemple, en cas d'inondation côtière, les zones directement impactées se trouvent le long de la côte, et peuvent être aussi dans les zones de peu de profondeur et zones basses où les systèmes de drainage sont touchés. Cependant, l'impact peut être ressenti de manière plus étendue si l'inondation a touché le quartier des affaires, les écoles, les hôpitaux, les routes principales et les ponts.

Vous pouvez positionner les chocs et leurs impacts pour encourager les participants à parler des effets en cascade des chocs qu'ils connaissent. Parmi les questions vous pouvez demander :

- Est ce que les chocs impactent indirectement les populations et entreprises qui dépendent de ces écosystèmes et situations?
- Est ce que les chocs causent d'autres chocs (ex: un feu de forêt augmentera les risques de glissement de terrain, des inondations pourront provoquer des épidémies.) ?

# RESILIENCE POUR QUI: COMPRENDRE LA DEPENDANCE

Les buts de « Comprendre les dépendances » sont :

1. Déterminer les impacts des chocs et stress sur les systèmes.
2. Identifier quels systèmes sont fragiles.
3. Identifier quels groupes de gens seront les plus touchés par la défaillance de ces systèmes et en quoi les gens sont touchés.
4. Identifier les partenaires concernés par la gestion de ces systèmes.

En identifiant « pour qui » vous essayez de construire la résilience qui permettra plus tard de se pencher sur les actions de résilience. Dans les villes par exemple, les gens touchés par la panne d'un système ne sont pas forcément situés dans la même zone que le système lui-même. Ce de fait, l'impact de la panne du système dépend à la fois de l'**exposition** et de la **sensibilité** de certains groupes de gens ou partenaires aux conséquences de la panne.

L'**Exposition** est tout d'abord géographique. Par exemple, si la panne d'un transformateur entraîne des coupures de courant dans la zone, cela affecte la vie des habitants de la zone. Cependant, les gens habitants dans d'autres quartiers de la ville peuvent aussi se retrouver dérangés par cette panne s'ils dépendent de l'électricité pour les transports, les communications, les activités quotidiennes.

**La Sensibilité** est le degré auquel une communauté donnée est touchée par une panne du système. Par exemple, lors d'une panne d'électricité, les gens qui possèdent un système de back up ou ceux qui ne dépendent pas de l'électricité seront moins sensibles à la panne.





# Comprendre l'impact des Systèmes Fragiles sur les gens

---

## Qu'est ce que c'est, pourquoi, quels avantages :

Dans cette activité, vous explorerez plus en détails en quoi les chocs et stress prioritaires affectent les systèmes de base en milieu urbain, et comment, à leur tour, les impacts de ces systèmes de base affectent les gens qui dépendent de ces systèmes. Ceci vous aidera à identifier les communautés les plus vulnérables dans votre ville, mais cette étude se fera d'un point de vue de la dépendance aux systèmes plutôt que dans la perspective du VCA.

La différence principale entre cet outil et l'évaluation de vulnérabilité est que l'accent n'est pas mis uniquement sur qui est exposé, une maison ou une entreprise soudain privée d'électricité, mais sur qui est le plus sensible aux pannes, quelles personnes ou quelles entreprises seront les plus touchées par la coupure d'électricité. Vous vous apercevrez peut être que ceux qui sont le plus touchés par les pannes de système ne se trouvent pas obligatoirement dans les environs proches du système fragile. Par exemple, s'il y a un pont sur une rivière, si ce pont est endommagé, les travailleurs vivant sur une berge ne pourront pas se rendre sur leurs lieux de travail situés de l'autre côté de la rivière, cette panne impactera donc à la fois les habitants et les entreprises.

Vous devez aussi tenir compte des autres partenaires impliqués dans la distribution et la maintenance des systèmes. Par exemple, si le système d'eau courante est impacté, en quoi cette panne affectera-t-elle les réservoirs d'eau qui fournissent l'eau de manière informelle aux citoyens ? Vous devrez aussi tenir compte des interconnexions entre les personnes ou entités touchées par la panne d'un système donné, les entreprises touchées par la panne d'électricité, et en quoi les impacts subis par ces entreprises affectent d'autres secteurs de la ville.

Avant de commencer, définissez un critère pour la notion d'impact.

## Durée de l'activité:

2 heures

## Matériel nécessaire:

- Une feuille de papier par groupe de 5 à 8 personnes
- Feutres de couleur
- Cartes des Systèmes, Chocs et Stresses produites lors des activités précédentes

## Étapes:

1. En groupe, révisez les chocs et stress qui touchent les systèmes de base que vous avez identifié avec les outils déjà étudiés, et pour lesquels vous avez noté les résultats sur les **Fiches 1 et 2 de l'Évaluation de la Résilience**.
2. Débattiez de la manière de noter la puissance des impacts des chocs et stress sur les systèmes. Utilisez un système de notation qui permette d'identifier la force de l'impact : fort, moyen, faible, inexistant. Par exemple vous pouvez utiliser des numéros (3 = impact fort, 2 = impact moyen, 1 = impact faible, 0 = pas d'impact), des symboles ou des couleurs différentes (rouge = impact fort, orange = impact moyen, vert = impact faible, bleu = pas d'impact). Assurez vous que tous les participants comprennent le système de notation. Notez les systèmes de notation sur une feuille de papier et affichez cette feuille au mur de la classe.
3. Divisez vous en petits groupes de 5 à 8 personnes.
4. Chaque petit groupe dessine un tableau sur sa feuille de papier, sur le modèle du tableau présenté page suivante. Il faut une ligne par système de base, et une colonne par chocs et stress de base.
5. Faites une liste de vos chocs et stress de base en haut du tableau. Faites une liste des systèmes de base sur le coté gauche du tableau. Notez votre système de notation en dessous du tableau.
6. En petits groupes débattiez et constatez de l'impact de chaque choc ou stress sur tous les systèmes. Notez la valeur de chaque impact sur le tableau au fur et à mesure de votre étude. Notez en bas du tableau les raisons qui vous ont fait donner cette note, et tous les désaccords liés à cette notation.
7. Regroupez vous tous et comparez vos tableaux. Débattiez des différences qui apparaissent.
8. En discussion de groupe, décidez quelle note vous donnerez à chaque choc/ stress et système de base. Utilisez cette information pour compléter la **Fiche de travail 3 Évaluation de la résilience**. Assurez vous d'inclure votre système de notation, les

principaux problèmes qui ont mené au choix de cette note, et les notes concernant les éventuels désaccords. Notez les emplacements sur lesquels le groupe n'a pas les informations nécessaires pour donner une note.

9. A présent, réviser les colonnes **a** et **b** du tableau de la **Fiche 4 de l'évaluation de résilience**, où, avec l'outil « Mappage des chocs et stress de base » vous avez noté quels systèmes sont les plus touchés par quels choc ou stress. En vous basant sur votre tableau de la **Fiche 3 de l'Évaluation de Résilience**, pensez vous devoir modifier des réponses notées sur la **Fiche 4 de l'Évaluation de Resilience ?**

	Montée des eaux	inondation	Maladies chroniques
Transport	3	2	0
Nourriture	1	1	0
Eau	1	2	0
Hygiène	3	3	0
Energie	0	1	0
Santé	1	2	2
Communication	0	1	0

**3 = fort impact**  
**2 = moyen impact**  
**1 = faible impact**  
**0 = pas d'impact**

10. Regroupez vous en petits groupes, pour chaque notation de **fort impact** dans le tableau ci dessus, identifiez les **participants** à ce système, surtout ceux qui dépendent du système et sont sensibles aux pannes.
  - a. En faisant cette activité, ne choisissez pas uniquement les groupes vulnérables. Pensez aux groupes qui dépendent de ces systèmes pour leur bien être et vie quotidienne. Les formateurs devraient montrer un premier exemple, comme un nouveau courant de pensée pour les membres de la coalition.

11. Regroupez vous tous, et commencez à tracer ce modèle sur une feuille de papier (ce modèle correspond au tableau de la **Fiche 4 de l'Évaluation de Résilience**).
12. En groupe comparez les participants identifiés, utilisez les questions ci dessous et complétez le modèle selon les réponses obtenues.

a. Choc/ Stress	b. Quels systèmes sont les plus touchés par ces choc/ stress?	c. Qui est le plus dérangé quand le système tombe en panne?	d. Qui travaille déjà sur le sujet ? Qui peut modifier ce système ?
<b>Montée des eaux</b>	Transport Hygiène		
<b>inondation</b>	Hygiène		
<b>Maladies Chroniques</b>			

13. Selon votre débat, remplissez les colonnes **c** et **d** du tableau de la **Fiche 4 de l’Evaluation de Résilience**. Insérez les notes concernant les désaccords, les endroits pour lesquels il vous manque des informations, ou les participants déjà identifiés, que vous avez besoin de contacter.

14. Si certaines des communautés ou groupes les plus touchés se trouvent dans des endroits différents, indiquez leur position sur les cartes de Chocs & Stress et vos cartes des Systèmes.

### Questions:

1. Quels sont les systèmes les plus touchés par les chocs & stress identifiés ?
2. Quels partenaires sont les plus touchés/ sensibles aux pannes de ces systèmes ?
  - a. Travaillez vous avec ces partenaires ? dans la négative, qui le fait ?
  - b. En quoi ces partenaires sont ils touchés par la fragilité de ces systèmes ? Existe t il un autre Capital qui pourrait être amélioré ou augmenté pour aider à compenser leur sensibilité aux pannes du système ?
3. Qui sont les partenaires responsables de la maintenance de ces systèmes ? Qui a la possibilité d’améliorer les systèmes pour qu’ils fonctionnent ?
  - a. Etes vous en relation avec ces personnes ?
  - b. Est ce que ces personnes font partie de la coalition ?

## Ressources supplémentaires

### *Qui peut vous aider*

- Organisations de la société Civile
- Membres des communautés
- Organisations humanitaires
- Personnel d'urgence
- Techniciens
- Police & Premiers secours

### *Publications pour plus d'informations*

- Evaluation de la vulnérabilité et des capacités



# TRUCS DU FORMATEUR

## Lecture préparatoire de la Section information

- Résilience
- Systèmes de pensée
- Planifier un avenir incertain
- Rendre la Résilience réelle

## Améliorer l'outil(s)

Le plus gros défi dans l'amélioration de l'outil "Comprendre en quoi les systèmes fragiles affectent la vie des personnes", sera certainement d'arriver à faire voir aux participants au delà de leur propre conception de base de la notion de vulnérabilité, ex: les pauvres, les personnes âgées, les handicapés, femmes enceintes, les femmes seules au foyer etc.... et leur faire explorer cette vulnérabilité plutôt que depuis la perspective d'accès aux systèmes et en quoi la fragilité de ces systèmes dont ils dépendent crée la vulnérabilité. En effet, les pauvres, les anciens, les femmes seules sont souvent vulnérables et cette vulnérabilité est le plus souvent due au fait que ces gens vivent dans des endroits exposés. Ces gens là sont sujets aux chocs chroniques qui réduisent leurs ressources et capacités à répondre, les chocs & stress sont susceptibles d'impacter leur accès aux systèmes de base sur lesquels ils comptent pour leur survie. Par exemple, le manque d'argent n'est pas un problème fondamental, ce qui devient un problème fondamental, c'est de ne pas avoir d'argent pour se soigner en cas de maladie. Un hôpital gratuit ou peu onéreux, des améliorations dans le système de drainage, la protection des sources d'eau potable, peuvent être plus efficaces dans la réduction de la vulnérabilité de ces populations et l'amélioration de leur vie quotidienne.

Vous aurez besoin de mener les participants à prendre en considération les impacts en cascade et comment un événement survenant dans un endroit peut avoir un impact sur des gens vivant dans d'autres endroits et cela du fait de leur connexion avec les gens,



# TRUCS DU FORMATEUR

Les entreprises ou les systèmes situés dans les zones touchées.

## Activités supplémentaires

Si les participants trouvent les idées de cette section un peu difficiles, en outre la différence entre sensibilité et exposition, il pourra être nécessaire et faire le jeu Ball Toss présenté page suivante avant de commencer à étudier les outils.

### **BOX 2. ACTIVITE: JEU DE BALL TOSS**

#### ***Objectifs:***

- Redynamiser le groupe.
- Démontrer la différence entre exposition et sensibilité à un danger.

***Temps requis:*** 15 minutes

***Matériel nécessaire:*** Une balle (souple, taille hand ball)

#### ***Etapes:***

1. Évaluez les participants et assurez-vous que tous peuvent jouer.\*
2. Présentez le jeu comme une illustration de la différence entre être exposé à un danger et être sensible à cet impact. Le but du jeu est d'augmenter le nombre de prises en une étape. (S'il y a plusieurs groupes, le jeu consistera à voir qui est le meilleur à rattraper la balle).
3. Les participants se mettent en cercle (ou plusieurs cercles s'il y a plus de 16 joueurs).
4. Les participants se donnent des numéros de 1 à 4.
5. Jetez la balle de manière répétitive autour du groupe, pour un tour, jusqu'à ce que chaque participant ait au moins une possibilité de l'attraper ou la lancer. Le formateur compte le nombre de fois où la balle a été attrapée, recommençant le comptage chaque fois que l'un des joueurs laisse tomber la balle.





# TRUCS DU FORMATEUR

6. Once everyone has participated in a round, add in constraining factors, by adding rules such as:
  - a. A throw only counts if you throw and catch with your left hand;
  - b. People number 1 and number 2 are “don’t have access to piped water” and have to catch and throw with their eyes closed;
  - c. People number 3 are women who don’t have the same access to education and have to turn their backs to throw;
  - d. People number 4 are rich with access to great systems, insurance, etc. and can the drop the ball and it still counts;
  - e. Even number people are minorities who live in informal settlements with no land tenure and have to step back if the ball comes towards them, and odd numbers have to be sure to step forward and catch the ball.
7. If time allows, just before the last round of the game, increase the emphasis on competition, suggesting they can change how they incorporate or exclude those with constraints.

## ***Discussion questions:***

1. Review the game – was the game in any way similar to the “real world”? Discuss some examples.
2. What did people notice? What was easy? What was frustrating? What changed as constraints were added?
3. Is the best way to win leave out the people with constraints?
4. Is having a constraint a vulnerability? Does your sensitivity to your constraint depend on how the people around you interact with you?

\* People with disabilities have suggested several possible modifications for those who cannot catch and throw a ball, including: place someone next to the person with a disability to catch the ball and drop it in their hand – a common strategy people come up with the deal with the handicaps of the game anyway; adjust the rules so everyone can participate meaningfully, such as relaxing the rules around throwing and catching; or think about how to create a “disability” group at the beginning of the game that similarly handicaps other participants or even puts your disabled participant at a relative advantage.

# IDENTIFIER LES POSSIBILITES DE RESILIENCE

Les buts d'Identifier les possibilités de Résilience sont:

1. Identifier si les efforts de réduction des risques, l'adaptation, le développement et les activités de résilience aident réellement à construire cette résilience.
2. Listez les activités liées à la résilience qui seront menées afin de mesurer les lacunes dans l'accès à la résilience pour la communauté et au niveau de la ville.

Construire la résilience nécessite une série d'actions qui nécessitent à leur tour de nombreux participants et de nombreux secteurs afin d'améliorer les systèmes et l'accès aux systèmes de manière à améliorer le bien-être et la vie quotidienne des gens. Dans l'idéal, les nombreuses adaptations, la réduction des risques, les activités de développement et de résilience menées par de nombreuses organisations gouvernementales et non gouvernementales, doivent être coordonnées de manière à contribuer effectivement au processus de résilience. Les « Caractéristiques de la Résilience » présentées dans la section «Rendre la Résilience réelle » de la section Information peut aider à déterminer si les activités sont effectivement des activités de résilience.



# Outil: Action de Résilience

---

## Qu'est ce que c'est, pourquoi et qu'est ce que vous obtenez:

Construire la résilience demande d'être attentif à ce qui se passe à différentes échelles (locale, régionale, nationale) et d'agir à l'échelle qui a le plus grand impact pour ce que vous essayez de finaliser. Dans cette activité, les participants identifieront les interventions de reconstruction de résilience actuelles, qui sont liées aux chocs et stress choisis pour cette évaluation. En tenant compte des interventions, les participants se pencheront sur les événements se déroulant au sein des communautés, puis à l'échelle de la ville, et finalement aux plus grandes échelles disponibles.

## Durée de l'activité:

1 ½ heures

## Matériel nécessaire:

- Un grand mur blanc, une grande feuille de papier (collez ensemble 2 ou 3 feuilles) ou un grand tableau noir ou blanc.
- Feutres de couleur
- Grands post-it, morceaux de papier A4 papier de différentes couleurs
- Scotch
- Cartes des Chocs, Stress et Systèmes des activités précédentes

## Étapes:

1. Créez une carte des chocs & stress sur le mur, sur un tableau ou sur de grandes feuilles de papier. Sur le côté, notez National, Ville et Local, et les chocs & Stress de base sont notés en bas, comme montré dans l'exemple page suivante.
2. Les participants, travaillant seul ou en groupe de 2 ou 3 personnes, notent les projets, actions et décisions qui sont actuellement mises en place pour faire face aux Chocs & Stress indiqués sur la carte.
  - a. Tenez compte de toutes les activités en cours à tous les niveaux indiqués sur la carte.

- b. Notez les activités sur des Post It, une activité par post it.
  - c. Notez non seulement les décisions ou actions, mais aussi qui les effectue.
3. Collez chaque action ou décision sur la carte au dessus du Choc ou Stress auquel elle se réfère, ex : niveau local, urbain, national. D'autres niveaux peuvent être créés si nécessaire.
4. Notez que de multiples interventions peuvent apparaître à tous les niveaux pour n'importe quel Choc ou Stress. Ceci est très important au niveau local où il peut y avoir en même temps des actions différentes dans la ville, mais aucune action encore vers les groupes identifiés en utilisant l'outil « Comprendre comment les systèmes fragiles affectent les gens ».
5. Si les participants ont des difficultés à identifier les interventions à n'importe quel niveau, ils devront lancer un débat sur la manière de découvrir qui pourrait les renseigner sur ce qui se passe. Notez ces questions et leurs réponses possibles sur des post it de différentes couleurs, et ajoutez les à la carte pour les Chocs & Stress concernés et à l'échelle appropriée.

**FIGURE 8: EXEMPLE D'ECHELLE / ACTIVITE SUR LES CHOCS & STRESS**



6. Quand les participants commencent à ralentir leur activité regroupez les. Révisez quelles actions et décisions ont été affichées. Supprimez les informations en double et ajoutez les informations qui surgissent au cours du débat.
7. En groupe faites l'exercice Questions Débat ci dessous.
8. Sauvegardez cette carte des Chocs & Stress pour de prochains travaux (vous pouvez mettre la feuille de papier à l'abri ou prendre une photo de votre carte) / Notez toute information intéressante, les détails qui sont apparus lors du débat, ou les questions qui ont été identifiées pour des recherches futures.
9. Discutez en groupe de continuer ce travail si besoin/ Si oui, identifiez qui va s'en occuper et quand ils devra faire son rapport au groupe.
10. En groupe complétez la **Fiche n°5 d'Evaluation de Résilience**. Ce tableau pose 4 questions:
  - a. Où se trouvent les organisations qui s'occupent des systèmes fragiles et les gens touchés par ces systèmes ?
  - b. Quelles actions clés ont été enclenchées et à quels niveaux, local à national, qui peuvent régler ces problèmes ??
  - c. Où, dans la ville, se trouvent les systèmes fragiles et les populations touchées par des défaillances qui ne sont pas réglées ?
  - d. Au delà de la ville, existe t il d'autres échelles, du niveau local au national, qui devraient être étudiées pour régler les problèmes et situations notées dans la case ci dessus ?

La question **b** demande plus d'informations sur la question **a**; la question **d** demande plus d'informations sur la question **c**. Le but de ces questions est de résumer les informations les plus pertinentes se trouvant sur le document Chocs et Stresses. Le but des questions **c** et **d** est de résumer les lacunes les plus graves de l'information.

### Questions débat:

1. Est ce que les actions actuelles règlent les Chocs & Stress de base au niveau national ? au niveau de la ville ? au sein des communautés ?
2. Où se déroulent les actions locales ? y a t il des quartiers de la villes ou des communautés importantes qui sont laissées de coté ?
3. Les communautés vulnérables et les systèmes fragiles identifiés au début ont ils été soutenus?

4. De quelle manière les efforts d'un quartier peuvent ils soutenir la résilience de la ville?
5. De quelle manière les efforts de la ville peuvent ils mieux soutenir la résilience des communautés vulnérables ?
6. Votre Evaluation de Résilience peut il aider à résoudre ces problèmes ?

## **Ressources complémentaires**

### ***Qui peut vous aider***

- Organisations d'aide humanitaire
- Bureau de la gestion des catastrophes
- Organisations de la Société !è Civile
- Membres de la Communauté

### ***Publications apportant de plus amples informations***

- Rapport annuel, documents publiés par le gouvernement et les entités non gouvernementales travaillant sur la gestion des catastrophes, l'adaptation au changement climatique, la réduction de la pauvreté et la résilience.



# TRUCS DU FORMATEUR

## Lecture préparatoire de la section Information

- Planifier un avenir incertain
- Rendre possible la Résilience

## Améliorer les outils

Cette section se penche sur le fait de déterminer si les actions en cours (et où elles se déroulent, au niveau géographique local et national) répondent aux besoins de la résilience que vous avez déterminés dans les 3 étapes de l'évaluation de résilience (résilience de quoi, à quoi, et pour qui).

Toute démarche d'adaptation, de réduction des risques, de préparation aux catastrophes, ou de réponse directe à un évènement est une démarche de mise en place de résilience. La plupart des développements de base, des projets d'infrastructure et les politiques de développement sont des démarches de mise en place de résilience. La but ici n'est pas de se concentrer que ce qui s'est produit, mais d'avoir une image d'ensemble de ce qui se passé et ce qui ne se produit pas. Les manques d'action sont autant importants pour la résilience que ce qui a été effectivement réalisé.

Les "manques" incluent les communautés à risques où peu voire personne ne travaille à la résilience/ il peut aussi y avoir des manques dans les actions croisées, ex: il existe un donneur, des fonds et un élan pour certains travaux communautaires, mais il n'y a pas de politique de soutien que ce soit au niveau de la ville, régional ou national, pour que ces travaux démarrent et pour faciliter les levées de fonds publics ou privés. Ou, ces "manques" reflètent l'inefficacité ou l'incompréhension de ce qui doit être réellement fait sur le terrain, exemple: les communautés où un donneur soutient les travaux de drainage ont été submergées par des ruissellements intenses dus aux projets de construction des routes de la ville.

# SCENARIOS FUTURS

Les scénarios d'avenir sont utilisés dans les évaluations de résilience pour aider à :

1. Déterminer de quelle manière la ville peut changer du fait de processus tels que le réchauffement climatique et l'urbanisation.
2. Identifier en quoi construire la résilience peut soulager certains problèmes potentiellement causés par les processus de changement.

L'incertitude sur la manière dont les changements peuvent affecter les communautés et les villes rend difficile de déterminer comment se comporter de nos jours. Développer des scénarios sur la manière dont votre ville peut changer vous permet de commencer à identifier où et comment vous pouvez commencer à agir malgré l'incertitude.





# Outil: Profil Historique, actuel et futur

---

## Qu'est ce que c'est, qui le fait, pourquoi :

Dans de nombreux endroits du monde, les villes ont changé de manière incroyable au cours des 20 à 30 dernières années, et il est prévu qu'elles continuent à évoluer à la même vitesse les prochaines décades. L'augmentation des populations, l'environnement construit, la technologie et les économies de marché ont éliminé les anciens modes de vie et créé de nouveaux. Construire la résilience aujourd'hui et pour demain demande une bonne compréhension et une anticipation de ces changements. Nous ne pouvons pas construire de résilience en regardant le passé.

Cependant, regarder l'avenir en se souvenant du passé, et en comprenant les développements et modes qui nous ont amenés à aujourd'hui, peut nous aider à établir des scénarios sur l'avenir. Dans cet exercice, les participants apprendront à apprécier les changements de la ville et des communautés sur les 20 dernières années et à développer une idée de la manière dont les modes urbains et le changement climatique peuvent influencer les 20 prochaines années.

## Durée de l'activité:

1 ½ à 2 heures

## Matériel nécessaire:

- Feuille de papier
- Feutres de couleur
- Carte de la ville (en option, pour référence)
- Photos historiques et actuelles de la ville (en option, pour aider les participants à voir les changements qui se sont produits)
- Toutes évaluations, projections d'avenir de la ville et prévisions météorologiques

## Etapes:

1. Divisez le groupe en petits groupes de 5 à 8 personnes.
2. Chaque groupe crée un grand tableau sur une feuille de papier, selon le modèle ci dessous

		Nom du CHOCK:					
NAME OF SYSTEM:	5 CAPITAUX	Il y a 20 ans		De nos jours		FUTUR 20 ans à venir	
		Situation	Impact	Situation	Impact	Situation	Impact
	Humain						
	Social						
	Physique						
	Naturel						
	Financier						
	Gouvernance						

3. Réfléchissez au passé (20 minutes)

Si des photos anciennes de la ville sont disponibles, commencez par observer 2 de ces photos, la plus ancienne et la plus récente. Les photos peuvent montrer toute sorte de sujets : paysages, images de la ville, des habitants, les moyens de transport etc... etc. Incluez des photos d'il y a 20 ans. Si vous n'avez pas de photos, commencez avec un groupe et discutez de comment était la ville il y a 20 ans.

Débattez des conditions de vie de l'époque selon les 5 Capitaux, ex : capital humain : moins d'accès aux services de santé et éducation. Capital social : les gens étaient plus proches, Capital physique : il y avait moins de développements dans les zones dangereuses, donc la vulnérabilité aux inondations côtières ou fluviales étaient plus grande, mais les sécheresses avaient un impact sur les fermiers et les communautés les plus démunies qui ne pouvaient pas acheter à manger. etc.

Notez ces informations sur le tableau.

Ensuite, débattiez des chocs et stress qui ont pu toucher les populations et les systèmes par le passé. Ajoutez tous les détails qui surgiront au cours du débat et notez les sur le tableau.

4. Réfléchir aux conditions d'aujourd'hui (20 minutes)

Reprenez le débat, en mettant l'accent sur le présent. Comment les choses ont-elles changé au cours des 20 dernières années pour les 5 Capitales ? Remarquez les modes, les mouvements, et comment les choses ont changé plus ou moins vite. Les gens peuvent oublier la nature de ces changements quand ils vivent dans le changement et en font partie. Notez ces informations sur le tableau.

Débattiez de quelle manière les mêmes Chocs et Stress que vous avez mentionné pour le passé peuvent encore impacter la ville aujourd'hui ? Les impacts seraient-ils plus ou moins forts ? Est-ce que les mêmes personnes, endroits et systèmes seraient touchés de la même façon ? Est-ce que les Chocs et Stress que vous rencontrez aujourd'hui sont les mêmes qu'autrefois, ou sont-ils complètement différents ?

Note: les étapes 3 et 4 sont simplement des versions du Profil Historique VCA. ???

5. Futur (20 minutes)

Débattiez de la manière dont la ville a changé jusqu'à nos jours. Quels changements sont bons et quels sont néfastes ?

Maintenant, pour chaque Capitale, débattiez des conditions qui existeront dans 20 ans, vu les modes et mouvements qui ont eu lieu depuis le passé jusqu'à nos jours. Notez ces informations sur le tableau.

Enfin, débattiez des Chocs et Stress actuels et de la manière dont ils affecteront la ville dans l'avenir. Est-ce que les impacts seront plus ou moins forts ? Que peut-on faire pour diminuer l'impact de ces événements ? Devrons-nous subir à l'avenir des événements complètement différents que ceux qui existent aujourd'hui ? Qui, quels systèmes et quels endroits pourront être touchés par ces nouveaux Chocs et Stress ?

6. Regroupez-vous tous et ouvrez le débat Discussion Questions.

7. Tout en discutant de la Question 1, remplissez la colonne **a** du tableau de la **Fiche n°6 de l'Évaluation de Résilience**.

8. Tout en discutant de la Question 2, remplissez la colonne **b** du tableau de la **Fiche n°6 de l'Evaluation de Résilience**.
9. Tout en discutant des Question 3 à 5, remplissez le tableau de la **Fiche n°7 de l'Evaluation de Résilience**.

### **Discussion questions:**

1. Quels sont les plus grands changements qui se sont produits au cours des 20 dernières années pour chacun des 5 Capitaux ?
2. Quels changements pourraient se produire au cours des 20 prochaines années en se basant sur les mouvements passés ?
3. Comment les Chocs et Stress majeurs pourraient changer à l'avenir ? Dans l'avenir, pourra il y avoir de nouveaux évènements qui n'existeraient pas de nos jours, ou qui se produisent peu fréquemment ou avec une intensité moindre, mais dont on peut penser qu'ils vont devenir plus fréquents et plus violents ?
4. Quelles populations et quels endroits et systèmes seront alors exposés ? Quelles populations et quels endroits et systèmes seront les plus sensibles, et les moins sensibles à ces nouveaux chocs ?
5. Quelles actions peuvent être entreprises de nos jours afin de réduire cette exposition aux chocs et réduire leur intensité ?

### **Ressources complémentaires**

#### ***Qui peut vous aider***

- Les chercheurs universitaires (ex. les spécialistes du changement climatique, les sociologues et des historiens)
- Les bureaux officiels de planification
- Les historiens locaux
- Les chefs de communautés
- Les bureaux météorologiques

#### ***Publications pour plus d'informations***

- Documents de planifications de la ville et/ou du pays (ex : des plans sur 5 ou 10 ans)
- Projections sur le changement climatique
- Projections Economiques
- Projets de croissance de la population et/ ou plans de migration

- Plans de développement
- Accords Internationaux et/ou polices internationales pouvant affecter l'économie, les migrations et/ ou le développement de votre pays de manière significative.



# TRUCS DU FORMATEUR

## Lecture préparatoire de la section Information

- Planifier un avenir incertain

## Améliorer l'outil(s)

De même qu'avec les outils de mappage, il est possible d'obtenir de nombreuses informations sur le passé, le présent et l'avenir. Cependant, ce n'est pas le plus important. Le but de ce nouvel outil est de permettre aux participants de comprendre combien le monde a changé depuis 20 ans, mais sans se perdre dans les détails.

Par exemple :

- De combien la ville a-t-elle augmenté ces dernières 20 années? D'où viennent les nouveaux habitants et pourquoi sont-ils venus?
- En quoi les nouvelles technologies ont-elles changé le mode de vie et la culture? Les téléphones portables n'existaient pas il y a 20 ans, et de nos jours, non seulement les gens ont des téléphones portables, mais des Smartphones.
- Est-ce que le trafic routier empire? En quoi les moyens de transport ont-ils changé? En quoi ces changements ont-ils influencé les vies familiales et le monde du commerce?
- En quoi les problèmes de santé ont-ils changé?
- Comment les gens gagnaient-ils leur vie il y a 20 ans, en ville et dans le pays, et comment gagnent-ils leur vie de nos jours?
- En quoi l'environnement naturel a-t-il changé, en ville et dans le pays? Même en laissant de côté les changements liés au climat, en quoi le climat a-t-il changé? Y a-t-il plus de déforestation qu'autrefois? Est-ce que les surfaces agricoles diminuent? Les récifs et le domaine de la pêche sont-ils touchés par ces changements?



# TRUCS DU FORMATEUR

- En quoi les crimes, les conflits et la pauvreté ont-ils changé ? Les causes et les victimes sont-ils les mêmes qu'autrefois ?

Une fois que les participants ont débattu sur ces questions, et compris comment le monde change rapidement, menez-les à envisager l'avenir. Faites attention que les participants n'envisagent pas les scénarios les plus dramatiques, ou les plus riantes. Mais faites-les coller à la réalité des courants de pensées actuels qui sont susceptibles de générer des modes de fonctionnement à venir. Envisagez l'avenir de la technologie, l'économie, l'industrie, les migrations et les mouvements de population, la politique. Si la ville ou le pays possède des plans de développement sur les 5, 10 ou 20 prochaines années, ces documents peuvent être utilisés comme trame d'une future session de travail.

Seulement après que les participants auront exploré où les courants de pensée peuvent les mener, vous engagez la discussion sur ce que l'avenir **pourrait** devenir. Cette réflexion est importante dans la mesure où le but est d'accéder à un avenir plus résilient. Cependant, comme vous souhaitez cet avenir plus solide, vous devez préciser de quoi il est besoin pour accéder à un meilleur avenir.

En considérant l'avenir basé sur les courants actuels et un futur plus idéalisé, résilient, rappelez aux participants que la vulnérabilité est une dynamique entre les dangers, l'exposition et la sensibilité et que ces 3 paramètres peuvent changer. La complexité de cette discussion dépendra des capacités des participants à cerner ces données.

Comme facilitateur, vous voudrez peut-être créer de nouvelles versions agrandies des Fiches 6 & 7 d'Évaluation de la Résilience (à la main sur une grande feuille de papier) qui seront affichées au mur et complétées par les participants pendant les Questions de Débat. En réalisant cet exercice, assurez-vous de sauvegarder une version de ces cartes pour être utilisées ultérieurement, ou demandez à un des participants de recopier les informations sur une page A3.

# DEFINIR LES PRIORITES POUR LA RESILIENCE

Dans ce chapitre, vous conclurez l'évaluation de la résilience en :

1. Révisant vos travaux précédents, cartes, matériaux collectés, les Fiches d'Évaluation de Résilience.
2. Synthétisez les informations et le savoir acquis, pour avancer dans le processus de résilience.
3. Commencer à identifier les lacunes et les possibilités pour construire la résilience.

A travers cette méthodologie, vous avez identifié les systèmes urbains de base, déterminé quels systèmes sont vulnérables aux chocs et stress majeurs, identifié quels groupes et quelles communautés sont impactés par les interruptions des systèmes de base, et finalement exploré de quelles manières la résilience peut aider les populations à faire face aux événements et améliorer les systèmes et l'accès aux systèmes/ services, aujourd'hui et à l'avenir. Maintenant le travail consiste à synthétiser les informations et le savoir que vous avez collectés, afin de déterminer les priorités clés pour la résilience, et comment accéder à ces priorités par les coalitions.





# Outil: Comment construire la résilience

---

## **Qu'est ce que c'est, qui le fait, qu'est ce qu'on obtient :**

Dans ce dernier chapitre, les participants réviseront les conclusions obtenues en utilisant les outils précédents et en identifiant les prochaines étapes. Les participants peuvent se rappeler et avoir bien compris chaque exercice de l'Evaluation de Résilience, mais se souvenir des résultats de chaque activité tout en sachant comment il peut être difficile de les combiner pour déterminer quelles actions entreprendre. En utilisant un simple tableau, cet exercice permet de lister les idées et problèmes principaux identifiés lors des différentes activités déjà réalisées, en un seul endroit, facile à analyser pour entreprendre les étapes suivantes.

Cet exercice suppose que les participants puissent se mettre d'accord sur les actions générales à entreprendre. Les participants n'auront certainement pas à développer ces projets spécifiques dans ce chapitre, mais ils peuvent identifier les domaines clés sur lesquels ils doivent se concentrer. Par exemple, les participants pourront s'apercevoir que loger des migrants, ou subvenir à la santé des enfants de moins de 5 ans, est une priorité pour construire la résilience. Les projets particuliers pour entreprendre ces actions peuvent faire partie d'une étape supplémentaire avec les personnes concernées, en attirant les personnes clés et les ressources nécessaires de l'extérieur.

## **Durée de l'activité:**

2 heures

## **Matériel nécessaire:**

- Jeu de Fiches d'Evaluation de Résilience
- Cartes des Systèmes, Chocs & Stresses
- Toutes informations ou matériaux obtenus avec les outils précédemment utilisés.
- Papiers et crayons
- Une feuille de papier par groupe de 5 à 8 personnes

- Feutres de couleur
- Scotch

### Étapes:

1. Les participants prennent quelques minutes pour réviser les **Fiches d'Évaluation de Résilience** et les autres matériaux développés ou collectés pendant les sessions de travail de ce guide.
2. Les participants se séparent en petits groupes de 5 à 8 personnes. Chaque groupe trace le tableau page suivante sur sa feuille de papier.
3. En petits groupes les participants complètent leur tableau :
  - a. Retournez au début du processus d'évaluation de résilience et révisez les conclusions de chaque exercice. Si vous avez utilisé les **fiches d'Évaluation de Résilience**, ces informations devraient être résumées dans les fiches et les cartes que vous avez gardées. Par exemple, dans les Systèmes de Mappage, les participants ont dû avoir noté quels systèmes étaient prioritaires et les inscrire sur les cartes.
  - b. Complétez la carte de la fiche jusqu'aux actions qui ont été recommandées et les partenaires clés identifiés. Réfléchissez en groupe sur les actions que vous pourriez suggérer, et quels partenaires clés vous proposez. Souvenez-vous des caractéristiques de résilience listées dans la section Information. Quelles caractéristiques vos actions proposées bâtissent-elles ? Les actions recommandées n'ont pas à être des projets particuliers, ils demandent seulement d'identifier quelles actions doivent être entreprises pour faire face aux problèmes que vous avez repérés. Les détails des projets ne devront certainement pas être étudiés tant que les partenaires clés ne seront pas engagés dans le processus de travail.
4. Quand les petits groupes estiment avoir identifié les problèmes majeurs, regroupez-vous tous.
5. Ensemble, débattrez sur les Questions ci-dessous. Le formateur voudra peut-être créer une nouvelle copie du tableau où résumer les résultats obtenus ici.
6. Si les participants le souhaitent, ils peuvent transférer les résultats de leur tableaux de la **Fiche n°8 d'Évaluation de Résilience** pour garder une copie de l'analyse finale avec les résultats des sessions précédentes.

Chocs & Stress Prioritaires	Systemes de base touchés	Partenaires clés touchés	Lacunes dans les actions actuelles de résilience	Idées de départ pour les actions de Actions	Partenaires clés

### Questions:

1. Est ce que les participants ont identifié d'autres actions de résilience semblables ? Dans la négative, pourquoi ? Les différences peuvent être utiles pour mettre en place des programmes efficaces.
2. Avez vous identifié des individus ou des groupes qui pourraient être des partenaires clés, mais n'ont pas pris part au processus d'évaluation ? Si c'est le cas, comment pouvez vous les rencontrer pour qu'ils participent au processus ?
3. Vos actions de résilience sont elles sous forme de projets ou sont elles des commentaires sur la situation que vous devez chercher à améliorer ? Quelle est l'étape suivante pour les réaliser en tant que projets effectifs ?

### Ressources complémentaires

#### *Qui peut vous aider*

Vous trouverez souvent que vous avez besoin de personnes spécialisées pour vous aider à comprendre ce que vous devez faire. Vous pourrez avoir besoin de trouver ces personnes pour vous aider à finaliser votre compréhension des actions a entreprendre/ Ces personnes peuvent être des fonctionnaires du gouvernement possédant le savoir faire requis, ou des personnes du secteur privé, issues de bureaux de consulting, des entreprises de construction, des entreprises de marketing etc. Ou ces personnes peuvent encore être issues d'organisations sociales, des universitaires qui possèdent un autre regard sur la situation.

### ***Publications avec plus d'informations***

100 Resilient Cities Resilience Strategies — ces documents, aujourd'hui disponibles pour de nombreuses cités à travers le monde apportent une panoplie d'activités pour la résilience, qui ont été listées par ces villes. Même si ce sont des documents orientés pour les municipalités et le gouvernement, ils apportent un large panel d'actions pour la résilience, et identifient clairement les actions que les cités doivent mettre en place en partenariat.



# TRUCS DU FORMATEUR

## Lecture préparatoire de la section

- Réaliser la Résilience

## Améliorer l'outil(s)

Tout au long de l'atelier, et à chaque exercice et chaque activité, les participants vont aboutir à des conclusions. Cependant ces conclusions ne sont souvent pas intégrées aux conclusions des activités précédentes car la connexion entre les différentes activités n'est souvent pas claire. Le résultat consiste donc à intégrer les conclusions d'activités individuelles en un ensemble, afin de comprendre que ce qui surviendra dans l'avenir peut être difficile. Il est nécessaire d'encourager les gens à prendre suffisamment de temps pour revoir leurs conclusions tirées des outils individuels et réfléchir sur la manière de les organiser ensemble afin d'en tirer des solutions.

Certaines personnes sont capables d'y voir clair en révisant leurs notes de leur côté, sans plus de discussion. Afin d'encourager un tel comportement, on peut suggérer aux participants de travailler par eux mêmes avant de se réunir en groupe pour comparer leurs résultats.

Une fois que les gens auront eu la possibilité de réviser leurs notes et de donner leur propre idée de la situation, réunissez les en groupes pour comparer ces notes. La possibilité de travailler ensemble aidera à générer une meilleure synthèse de la situation. Cependant soyez sur que les participants travaillent en petits groupes et non en un seul grand groupe. Cette configuration permettra à tous de se prononcer, et pas uniquement les bavards. Gardez à l'esprit qu'il n'y a pas d'expert en la matière, et que les discussions en petits groupes amèneront souvent de meilleures solutions qu'une personne seule face au problème.

Avant de conclure cette dernière activité, organisez un débat avec les participants sur les prochaines étapes à mettre en place pour commencer à agir dans le sens de l'évaluation de la résilience. Une évaluation n'est utile que si cela mène à agir.

Si ces outils sont introduits lors d'un atelier de 3 jours, faites réfléchir les participants sur les différentes étapes qui devront être mises en place pour commencer leur



## TIPS FOR TRAINERS

---

évaluation de résilience et déterminer qui jouera un rôle dans cette action, plutôt que juste compléter la dernière **Fiche de travail**. Ils ne sont pas utilisés au maximum les outils, et n'ont pas eu la possibilité de rechercher les informations manquantes, et les acteurs, pour avoir une idée précise des actions à entreprendre pour construire la résilience. Ils pourront avoir, cependant, une idée plus précise de leur évaluation et de qui devra participer. Avant de finaliser cette activité, demandez aux participants de préciser quelles actions ils devront entreprendre au cours des 2 à 4 mois pour réellement mener à bien une évaluation de résilience.